

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 221

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55,-, halbj. Fr. 33,-, Ausland Fr. 70,- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 55,-, un semestre fr. 33,-, étranger fr. 70,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 221 - 3373

Bern, Freitag, 21. September 1984  
 Berne, vendredi, 21 septembre 1984

102. Jahrgang  
 102e année

No 221 - 21. 9. 1984

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Appel de versements.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 332478-332502

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'exportazione dei prodotti agricoli di base.

Wirtschaftsgespräche Schweiz - Österreich in Gottlieben TG - Pourparlers économiques austro-suisse à Gottlieben TG.

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

11. September 1984  
 Sonnenberg-Immobilien AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3753). Die Generalversammlung vom 30. August 1984 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Kolb & Bichsel AG. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, insbesondere von Bauland, sowie Planung, Finanzierung und Ausführung von Einzelobjekten und Überbauungen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Franz Elsässer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Der VR besteht nun aus: Niklaus Bichsel, von Rüegsau, in Worb, Präsident (neu); Paul Kolb, Vizepräsident (bisher Präsident), und Vreni Kolb-Michel, von Lauterbrunnen, in Muri bei Bern (neu); sie führen Einzelunterschrift.

11. September 1984  
 Hirt Print, in Bern, Selbstklebetiketten usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1886). Die Prokura von Brigitte Löffel ist erloschen. Einzelprokura führt neu: Jocelyn Hirt, von Worb, in Ueberstorf.

11. September 1984

KFS Kanal-Service AG, Zweigniederlassung in Zollikofen. Unter dieser Firma hat die «KFS Kanal-Service AG», mit Sitz in Zürich, die am 8. Februar 1983 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2494), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 21. Juni 1984, in Zollikofen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Untersuchung, Wartung und Sanierung von Kanälen, Rohrleitungen und ähnlichen Vorrichtungen sowie verwandte Dienstleistungen und Vermittlungen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Jürg Lüscher, von Aarau, in Biberist, Präsident des VR; Lorenzo Simen, von Bellinzona, in Lohn SO, und Othmar Bucher, von Grosseletwil, in Langnau am Albis, Mitglieder des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; sowie, mit Kollektivprokura zu zweien: Alfred Zimmermann, von Wattenwil, in Zollikofen. Geschäftsdomizil: Kirchindachstrasse 98

11. September 1984

Marketing & Research Company SA, in Bern, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 18). Die Generalversammlung vom 31. August 1984 hat die Firma geändert in F. C. Liebi AG (F. C. Liebi SA) (F. C. Liebi Ltd.) und die Statuten entsprechend revidiert. Dem VR gehören nun an, mit Einzelunterschrift: Friedrich Carl Liebi, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Emma Liebi-Stauffer, von Thun, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Vizepräsidentin (neu), sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christina Elisabeth Liebi, von Thun, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Sekretärin (neu), und Franziska Irene Liebi, von Thun, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (neu).

11. September 1984

Autoeinsteinstelle Waisenhausplatz AG, in Bern (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2271). Hans Straub, Sekretär und Geschäftsführer, sowie Max Aebi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem VR neu an: Hanspeter Haussener, von Rüeggisberg, in Meikirch, und Eric Stadmann, von Geroldswil, in Gunten, Gemeinde Sigriswil. Hans Rudolf Ramseier führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des VR (bisher Mitglied). Neuer Sekretär des VR und Geschäftsführer, dem VR nicht angehörend, ist Jacques Chèvre, von Bern und Delémont, in Zollikofen. Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 31, bei Jacques Chèvre, Notar.

11. September 1984

Refresca AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Getränke usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3838), mit Hauptsitz in Diellikon. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Dr. Alfred Kolb als Mitglied (bisher Präsident), Dr. Hans Steinegger-Flückiger als Präsident (bisher Mitglied) und Reto Cottinelli als Delegierter des Verwaltungsrates (bisher Mitglied).

Büro Biel - Bureau de Bienne

11. septembre 1984

Jean-Pierre Matthey, à Evillard, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 19. 8. 1952, no 193, p. 2078). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11. September 1984

Dr. rer. pol. C. F. Nigst, in Biel, Treuhand- und Revisionsbüro, Wirtschaftsberatungen (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3614). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

11. September 1984

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1762), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Gottfried Hertig, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinz Raafaub, von Bern und Saanen, in Muri bei Bern.

11. September 1984

Miniaturlager AG, in Biel, Fabrikation von Kugel- und Rollenlagern aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2542). Georges Bullat ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Hermann Schenk und Jean Hugli sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Moser, von Montreux und Zäziwil, in Gümliigen.

Büro Büren an der Aare

Berichtigung

Coolmann AG, in Lengnau (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3264). Die Firma lautet richtig: Coolman AG.

Bureau de Moutier

11. septembre 1984

Martha Meier Roos, à Tavannes, commerce d'alimentation générale (FOSC du 7. 6. 1984, no 131, p. 2061). Par jugement du 10 septembre 1984, le président l'Etat du Tribunal de Moutier a déclaré la titulaire en état de faillite.

Büro Thun

10. September 1984

NBB Wechselwannen-Regionalvertretung, Daniel Nydegger, in Thun, Verkauf von Acryl Dusch- und Badewannen sowie Lavabos (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 923). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

11. September 1984

Nouveautés, G. Tröhler, in Thun. Inhaber der Firma ist Gisela Tröhler, von und in Thun. Betrieb einer Boutique, insbesondere Verkauf von Textilien, Mercerie, Accessoires usw. Balliz 27.

Büro Trachselwald

11. September 1984

Hobest-Maschinen, Lanz Markus, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Markus Lanz, von Madiswil, in Huttwil. Planung und Verkauf von Holzbearbeitungs- und Sägewerkmaschinen sowie Service, Reparatur und Montage. Luzernstrasse 23-25.

Büro Wangen an der Aare

11. September 1984

Käseereignossenschaft Wolfisberg-Walden, in Wolfisberg (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 411). Fritz Egger, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Hans Egger-Schindler, von Färnern, in Niederbipp; er zeichnet kollektiv zu zweien.

11. September 1984

Viehzüchtgenossenschaft Wanzwil und Umgebung, in Wanzwil (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3615). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Fritz Sterchi, Vizepräsident, und Walter Gränicher, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Werner Aeberhard, von Zuzwil, in Oberönz (bisher Sekretär); neuer Vizepräsident ist Ernst Ingold, von und in Heimenhausen (bisher Beisitzer); neuer Kassier ist Hans Fiechter, von Dürrenroth, in Graben; neuer Sekretär ist Ernst Bösig, von und in Wanzwil (bisher Präsident). Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1984

W. Kopp, in Wiedlisbach, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1964, S. 700). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Betrieb des Cafés Altstadt.

11. September 1984

Schneeberger & Co. A.G., in Herzogenbuchsee, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäfts sowie Ausführung von Strassenarbeiten (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3915). René Giaque ist ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen.

11. September 1984

Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1984, S. 1904), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Gottfried Hertig ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Raafaub, von Bern und Saanen, in Muri bei Bern.

11. September 1984

Stucki Hans-Peter, in Rumisberg. Inhaber der Firma ist Hans-Peter Stucki, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Rumisberg. Forstunternehmen. Im Buchli 91.

11. September 1984

Wagner Malerei, in Walliswil bei Wangen. Inhaber der Firma ist Karl Wagner, von und Walliswil bei Wangen. Malerei. Dorfstrasse 56.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

11. September 1984

Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1763), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Gottfried Hertig ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Raafaub, von Bern und Saanen, in Muri bei Bern.

Luzern - Lucerne - Lucerna

11. September 1984

Verein Basilea, in Sursee (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1977, S. 895). Dr. Alois Rudolf von Rohr ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Anton Cadotsch, von Grenchen und Sävgönn, in Solothurn.

11. September 1984

**Josef Frank AG Rickenbach**, in Rickenbach, Ahornweg 2, 6221 Rickenbach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 8. 1984. Zweck: Ausführung von Dacharbeiten aller Art und von Fassadenrenovierungen sowie Gerüstbau; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. August 1984 übernimmt die Gesellschaft einen Lieferwagen sowie Werkzeuge und Materialien für Dachdeckerarbeiten gemäss separater Liste zum Preise von Fr. 9500, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 40 500 sind bar einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt einen Schrägaufzug und ein Metallfassadengerüst zum Preise von Fr. 11 500 kauftlich zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Helene Frank, von und in Rickenbach LU; Mitglieder: Josef Frank, von und in Rickenbach LU, und Charles Egli, von Krauchthal, Zürich und Unterengstringen, in Unterengstringen. Die Präsidentin zeichnet einzeln. Die Mitglieder führen keine Unterschrift.

11. September 1984

**Genossenschaft zum Schlüssel**, in Luzern, Bergstrasse 25, bei Hans-Rudolf Sigrist, 6004 Luzern (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 10. 5. 1984. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt gemäss Kaufrechtsvertrag vom 30. März 1984 den Mitigentumsanteil B der Liegenschaft Nr. 566, GB Luzern, linkes Ufer, zum Preise von Fr. 95 000 zu übernehmen und die Verwaltung der zur Sonderzweckung ausgeschiedenen Räumlichkeiten sowie die Schaffung eines Mehrzweckraums im Hotel Schlüssel, in Luzern; sie kann Räumlichkeiten für die Altfingia Luzern und die Zofingia Luzern bereitstellen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken sowie Bau, Erwerb, Verwaltung oder Vermietung von Häusern; Beteiligungen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 1000 und Fr. 10 000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Gründervorteil: der im Handelsregister nicht eingetragene Verein «Altfingia Luzern», mit Sitz in Luzern, übernimmt im Falle einer Auflösung einen allfälligen Liquidationsüberschuss. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen oder durch eingeschriebenen Brief. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind, Präsident: Hans-Rudolf Sigrist, von Horv und Meggen, in Luzern; Vizepräsident: Peter Camenzind, von und in Luzern; Kassier: Hugo Rieder, von Rothenfluh, in Luzern; Aktuar: Hanspeter Arnold, von Altdorf UR und Luzern, in Luzern, und Fritz Wiest, von und in Nebikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnet je kollektiv zu zweien mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten.

11. September 1984

**Baumesse Luzern**, in Luzern, Ausstellungsräume für die Baubranche, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 178). Neue Adresse: Bleicherstrasse 1, bei Büro Lauber, 6003 Luzern.

11. September 1984

**Baugenossenschaft Lubago**, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2860). Franz H. Ruchti, bisher Kassier, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

11. September 1984

**Bodum AG**, in Luzern, Haushaltgegenstände, Geschenkartikel (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1359). Statutenänderung vom 28. August 1984. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Triengen verlegt. Neue Adresse: Kantonsstrasse, 6234 Triengen. Jörgen Bodum ist nicht mehr Geschäftsführer, zeichnet jedoch weiterhin einzeln.

11. September 1984

**Enzo-Handels AG**, in Luzern, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1376). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Enzo-Handels AG in Liq.** Liquidator ist der bisherige einzige Verwaltungsrat Dr. Hans Rudolf Straub; er zeichnet weiterhin einzeln.

11. September 1984

**Central-Garage Fischer AG**, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1984, S. 3130). Urs Fischer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Nunwil, Gemeinde Römerswil. Richtigiger Wohnort von Johann Fischer-Bohren, Präsident, und Ida Fischer-Bohren, Mitglied: Baldegg, Gemeinde Hochdorf.

11. September 1984

**Gambaro Aktiengesellschaft**, Hoch- und Tiefbau, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3122). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3194) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

11. September 1984

**Hvay AG**, in Willisau-Stadt, Geflügel usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2927). Statutenänderung vom 5. September 1984. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. September 1984

**Leo Mattle AG**, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Weggis (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1411). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schwyz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johannes Weerkamp, niederländischer Staatsangehöriger, in Hünenberg.

11. September 1984

**MC-Store M. Roos**, in Luzern, Damen- und Herrenmode (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 166). Die Firma lautet nun: **MC-Store Avant Garde Robe M. Roos**.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

11. September 1984

**Industrial Engineering Systems Ines AG**, Zug, bisher in Zug (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2311). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juli 1984 wurde der Sitz nach Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **Industrial Engineering Systems Ines AG**. Sie bezweckt die Beratung auf dem Gebiet des Industrial-Engineering, Entwicklung, Planung, Konstruktion und Vertrieb von technischen Anlagen und Maschinen; Vermittlung von Lizenzen, Patenten und technischem Know-how. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. April 1984. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Bei der Gründung übernahm die Gesellschaft 1 Personenzug Daimler-Benz SE 500 zum Preise von Fr. 45 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth. Domizil: Ballyweg 34.

11. September 1984

**Baer Schriften AG**, Baden, Zweigniederlassung in Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Baer Schriften AG Baden», mit Sitz in Baden, welche eine Schriften- und Reklamemalerei, Siebdruck, Handel mit Produkten dieser Branchen bezweckt und am 17. Dezember 1980 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2566), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 31. August 1983 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Jürg Baer, Präsident des VR, Verena Baer, Vizepräsidentin des VR, beide von Rothrist, in Gersau, und beide mit Einzelunterschrift, sowie Patrick Baer, von Rothrist, in Gersau, Delegierter des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt: Christa Bolliger, von Küttingen, in Obersiggenthal. Domizil: Herrengasse 20.

11. September 1984

**Josef Schuler-Fässler**, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Josef Schuler-Fässler, von und in Schwyz. Betrieb einer Brennerei. Domizil: oberes Herrenfeld.

11. September 1984

**M. A. Heizer & Söhne**, Schreinerei und Zimmerei, in Illgau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1984 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Heizer & Co.», in Illgau.

11. September 1984

**Heizer & Co.**, in Illgau. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1984 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «M. A. Heizer & Söhne, Schreinerei und Zimmerei» übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Edwin Heizer-Ulrich, von und in Illgau. Kommanditisten sind: M. Anton Heizer-Betschart, von und in Illgau, mit einer Kommanditsumme von Fr. 35 000, welche durch Sacheinlage (Eigenkapital) voll liberriert ist, und Judith Heizer-Ulrich, von und in Illgau, mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000. Betrieb einer Schreinerei. Domizil: Boden.

11. September 1984

**Markus Steiner, Stukkaturen**, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Markus Steiner, von Fischbach, in Schwyz. Einzelprokura wird erteilt an Heidi Steiner-Stierli, von Fischbach, in Schwyz. Restaurierung und Neuanfertigung von Stukkaturen. Domizil: Hasliweg 5.

11. September 1984

**Consag AG**, in Lachen, Beratung von Unternehmungen und Betrieben auf dem Gebiet der Herstellung und des Vertriebes von Textilien usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3722). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Matthias Drescher, von und in Lachen.

11. September 1984

**W. Egli**, in Moutathal, Handel mit Ölgemälden und Fotoservice (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1379). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRGv), wird die Eintragung auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. September 1984

**Hotel Des Alpes AG**, Gersau, in Gersau (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3987). Wilhelm Bagenstos ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Plus Nigg, von und in Gersau, in den VR gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1984

**Hotel Des Alpes AG**, Gersau, in Gersau (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3987). Wilhelm Bagenstos ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Plus Nigg, von und in Gersau, in den VR gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1984

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

11. September 1984

**Wolfgang Rupp**, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Wolfgang Rupp, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens. Metzgerei und Wursterei. Kirchweg 5, 6375 Beckenried.

11. September 1984

**Eomatic AG**, in Stans. Import, Export von, Handel mit, Herstellung, Miete und Vermietung von Getränke- und andern Automaten usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2213). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Ennetbürgen verlegt, wo das einzige Verwaltungsratsmitglied, Eduard Steiner, nun auch wohnt. Domizil: Hofuhrlistrasse 36, 6373 Ennetbürgen.

11. September 1984

**H. Rohrer, Antiquitäten und Innenausbau**, in Stansstad (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 120). Der Allianzname des Inhabers, Hans Rohrer, wird gestrichen. Neues Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 4, 6362 Stansstad; weiteres Geschäftslokal: Kasimir-Pfyffer-Strasse 8, 6003 Luzern.

11. September 1984

**Regu-Bau, Peter Joller**, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Peter Joller, von Dallenwil, in Stansstad. Ausführung von Gebäuderenovierungen sowie Handel mit Baumaterialien. Seerosenstrasse 16, 6362 Stansstad.

## Glarus - Glaris - Glarona

11. September 1984

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984, S. 1559). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Galliker, bisher Zeichnungsberechtigter zu zweien, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Hans Strasser, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE; Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen; Dr. Klaus Haegi, von Weitzikon ZH, in Meilen; Berthold Wietlisbach, von Wohlenschwil, in Utikon, und Heinz Stucky, von Sargans, in Scherzenbach. Die Unterschrift von Dr. Jörg Auckenthaler ist erloschen. Dr. Georges Blum wohnt nun in Basel, Georges-André Lauener nun in Zumikon, beide Zeichnungsberechtigte.

11. September 1984

**Vogelsang-Finanz AG**, in Glarus (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 983). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. August 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Beteiligungen an Unternehmen aller Art; Durchführung von Finanzierungen, insbesondere Gewährung von Darlehen, Übernahme von Patenten und Durchführung von Lizenzverwertungen sowie Vertrieb von Farben, Lacken, insbesondere Lackausbesserungsprodukten.

11. September 1984

**David Hefti-Ripamonti**, in Engi, Bäckerei und Konditorei, Café (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1947, S. 51). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. September 1984

**Bäckerei-Konditorei Hefti**, in Engi. Inhaber dieser Einzelfirma ist David Hefti-Cavallini, von Luchsingen, in Engi. Führung eines Bäckerei- und Konditoreibetriebes. Einzelprokura wurde erteilt an Mariella Hefti-Cavallini, von Luchsingen, in Engi. Vorderdorf.

11. September 1984

**Hotel Hefti**, in Engi. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georg Hefti-Jenny, von Luchsingen, in Engi. Führung eines Hotels mit Restaurant. Einzelprokura wurde erteilt an Marlies Hefti-Jenny, von Luchsingen, in Engi. Vorderdorf.

## Zug - Zoug - Zugo

7. September 1984

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1612). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Galliker führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratspräsident. Hans Strasser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Jörg Auckenthaler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE; Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen; Klaus Haegi, von Weitzikon ZH, in Meilen; Berthold Wietlisbach, von Wohlenschwil, in Utikon, und Heinz Stucky, von Sargans, in Scherzenbach. Es wohnen nun: Dr. Georges Blum, Zeichnungsberechtigter, in Basel, und Georges-André Lauener, Zeichnungsberechtigter, in Zumikon.

7. September 1984

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Baar, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1612). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Galliker führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratspräsident. Hans Strasser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Jörg Auckenthaler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE; Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen; Klaus Haegi, von Weitzikon ZH, in Meilen; Berthold Wietlisbach, von Wohlenschwil, in Utikon, und Heinz Stucky, von Sargans, in Scherzenbach ZH. Es wohnen nun: Dr. Georges Blum, Zeichnungsberechtigter, in Basel, und Georges-André Lauener, Zeichnungsberechtigter, in Zumikon.

11. September 1984

**Servagent AG**, bisher in Zug, Marketingserviceleistungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1542). Statutenänderung: 7. September 1984. Neuer Sitz: Baar. Domizil: Zugerstrasse 20, c/o Apoptex AG, 6340 Baar.

11. September 1984

**Aqua-Therm AG**, in Zug, Planung und Ausführung von Grundwasserabdichtungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 716). Die Prokura von Marcel Rüttsche ist erloschen. Neues Domizil: Rebmatt 16, 6317 Oberwil bei Zug.

11. September 1984

**Ritsch Leder AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. September 1984. Zweck: Handel und Verwertung von Leder und Lederwaren aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dem Verwaltungsrat gehören an: lic. oec. Carl Ritsch, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug, Präsident; Dr. Arnold Spiess, von Zürich, in Zug, und Dr. Martin Wenner, von St. Gallen, in Zürich; sie zeichnen einzeln. Domizil: Hasenbühlweg 7, c/o Carl Ritsch, 6300 Zug.

11. September 1984

**Wibau AG**, in Zug, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 575). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Fällanden (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3205) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1984

**IBV Verwaltungs AG**, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1980, S. 1197). Statutenänderung: 5. September 1984. Neue Firma: **IBV Handels- & Verwaltungs AG**. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Edelmetallen; Beteiligungen an fremden Unternehmen; Finanzierungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien.

11. September 1984

**GAF (Switzerland) AG**, in Zug, Vertrieb der von der GAF Corporation New York entwickelten Erzeugnisse auf dem schweizerischen Markt usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3736). Dr. Jesse Werner, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Samuel J. Heyman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Westport, Connecticut (USA). Urs Schlatter, Prokurist, wohnt nun in Oberägeri.

11. September 1984

**Aktiengesellschaft Pestalozzihof**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4211). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Maur (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3205) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1984

**MVZ Müllverwertung AG**, in Baar (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2582). Statutenänderung: 4. September 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 75 000, voll liberriert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. September 1984

**Passyn AG**, in Zug, Organisation eines internationalen Kurierdienstes usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2419). Nachdem das am 20. Juni 1984 eröffnete Konkursverfahren durch Verfüggung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. Juli 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung der Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1984

**Cofide Corporacion Financiera de Desarrollo SA**, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 11. 8. 1984, S. 999). Statutenänderung: 10. September 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. September 1984

**Alfaplast Thermoclear AG**, in Steinhäusern, Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2614). Dr. Peter Bosshard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alfred Hefti, nun in Muri AG, welcher Direktor bleibt.

11. September 1984  
Medico Pharma AG, in Zug, Handel, Vertrieb und Verkauf von Pharmazeutika usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2187). Statutenänderung: 5. September 1984. Neue Firma: Manupharma MPIAG (Manupharma MPI SA) (Manupharma MPI Ltd.).

11. September 1984  
Sises Finanz AG, in Zug, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). Americo Castellani und Lilly Bomicio sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Fausto Butti, von Balerna, in Castel S. Pietro, und Giovanni Piffaretti, von Novazzano, in Mendrisio; sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten.

11. September 1984  
Teich Inter AG, in Zug, kaufmännische Betreuung der ausserösterreichischen Geschäfte der Firma Folienfalzwerk Brüder Teich Aktiengesellschaft, Wien (A) usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Die Prokura von Dr. Wolfgang Graf ist erloschen.

11. September 1984  
Alpha Plant & Equipment AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 und 88bis HRGv von Amtes wegen aufgelöst erklärt. Firma nun: Alpha Plant & Equipment AG in Liquidation. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

11. September 1984  
Merbag Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 624). Dr. Paul Stadlin ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt Mitglied desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt: Helmut Hirzel, bisher Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1984  
Treuhand von Flie AG, in Zug, Übernahme und Ausführung von Treuhandfunktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3267). Zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hanspeter Bircher, von Einsiedeln, in Zug. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Beatrix Rolli, von Horw LU, in Zug.

11. September 1984  
Türen + Holz Aktiengesellschaft Schweigert-Ulmer, in Zug, Herstellung von und Handel mit Haus- und Zimmertüren usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 296). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 9. August 1984 aufgelöst.

11. September 1984  
Consen SA, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. September 1984. Zweck: Übernahme von Ingenieuraufträgen; Erstellung von industriellen Anlagen und Handel mit industriellen Produkten; kann entsprechende Patente verwerten, Finanzierungsgeschäfte durchführen und Beteiligungen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Helmut Raiser, deutscher Staatsangehöriger, in Zug; Präsident: Dr. Hans Rentsch, von Köniz, in Zug, und Rolf Heinrich Küng, von Schaffhausen und Aristau AG, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Chamersstrasse 52, 6300 Zug.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11. septembre 1984  
P.-A. Perrinjaquet, à Bulle, commerce de graines et fleurs (FOSC du 30. 1. 1970, no 24, p. 228). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Pierre-André Perrinjaquet et Fils», à Bulle, ci-après inscrite.

11. septembre 1984  
Pierre-André Perrinjaquet et Fils, à Bulle. Pierre-André et Maurice Perrinjaquet, tous deux de Travers, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er septembre 1984 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «P.-A. Perrinjaquet», à Bulle, radiée. Commerce de graines et fleurs. Grand-rue 37.

### Bureau de Fribourg

Rectification  
Alna Executive and Business Corporation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 9. 1984, no 217, p. 3315). Domicile légal: Grand-Places 16, c/o Me Pierre Burri. L'administrateur René-Gaston Boillat est actuellement domicilié à Vésenaz.

11. septembre 1984  
S.I. Richemont Fribourg S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 2. 10. 1978, no 230, p. 3027). La prokura de Roland Berset est éteinte. Prokura collective à deux a été conférée à Daniel Chenux, d'Ecuivillers, à Arconciel.

11. septembre 1984  
Société Immobilière Cité-Beaumont (C) S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 9. 1978, no 230, p. 3027). La prokura de Roland Berset est éteinte. Prokura collective à deux a été conférée à Daniel Chenux, d'Ecuivillers, à Arconciel.

11. septembre 1984  
Spieler et Sauterel, à Fribourg, Planche Supérieure 21. Jacques Spieler, d'Ueberstorff, à Fribourg, et Daniel Sauterel, de Fribourg et Noréaz, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 11 septembre 1984. Exploitation du café restaurant à l'enseigne «Le Schild».

11. septembre 1984  
Duvica S.A., à Fribourg, commerce de produits dans l'emballage et le conditionnement, etc. (FOSC du 3. 9. 1984, no 205, p. 3152). Ont été nommés administrateurs: Paul Waeber, de Courtepin, à Lausanne, président, et Charles Leonardi, de nationalité française, au Mont-sur-Lausanne, membre. L'administrateur Germain Chassot (inscrit) a été nommé secrétaire; tous signent collectivement à deux. La signature du secrétaire est modifiée dans ce sens.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

11. septembre 1984  
Art et Feu S.A., succursale de Romont. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Art et Feu S.A.», à Montreux, commerce et installation de cheminées de salon et de plein air ayant un caractère artistique, inscrite sur le registre du commerce de Vevey le 25. 7. 1984 (dernière publication: FOSC du 6. 8. 1984, no 181, p. 2813), a, suivant décision de son administrateur unique Pierre-Antoine Helfer du 29 août 1984, créé une succursale à Romont. La succursale est engagée par la signature individuelle de Pierre-Antoine Helfer, de Fribourg, à Romont, administrateur unique. Bureau de la succursale: route des 3 Sapins 1.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

5. September 1984  
Autec AG Grenchen in Liquidation, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsdrehteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1984, S. 2028). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Bigler, von Worb, in Lengnau BE, und Silvia Schmid, von Walsentwil, in Bremgarten AG; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Heidemarie Schneider-Tietz, nun in Bad Wiessee (D), ist Präsidentin des VR; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Nachdem der gesetzliche Zustand hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma: Autec AG Grenchen.

11. September 1984  
Disc-Dec, Albert Kaufmann, in Grenchen, Bedrucken von Datumsringen für Uhren (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 424). Kollektivunterschrift ist erteilt an Letizia Antonia Kaufmann-Lenares, von Grindelwald, in Grenchen.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

11. September 1984  
R. Röhrenmünd & B. Pfaff, bisher in Derendingen, Erstellung jeglicher Bauten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3019). Der Sitz wurde nach Gerlafingen, Eichholzstrasse 8, verlegt. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Ausführung von Architekturarbeiten sowie Handel mit und Verwaltung von Immobilien.

### Büro Ollen-Gösgen in Ollen

11. September 1984  
Jo Huser Garage, in Däniken (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1727). Die Prokuristin Marie-Therese Krienbühl heisst nun infolge Heirat Marie-Therese Huser und ist nun Bürgerin von Sarnen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. September 1984  
Genossenschaft für Wohngemeinschaften (WoGe), in Basel (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 568). Statutenänderung: 26. 1. 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Aus Vorstand ausgeschieden: Doris Fattinger; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: René Neuner, dessen Prokura erloschen ist. Urs Gygli, bisher Vorstandsvizepräsident, zeichnet nun als Vorstandsmitglied zu zweien.

10. September 1984  
Poseidon's Grotte Basel GmbH, in Basel, Sauna mit Schwimmbad usw. (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1195). Domizil nun: Aeschengraben 31.

10. September 1984  
Asag Agro-Systems AG in Liqui, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). Liquidationsdomizil: Walddeckweg 24, bei Wenger Treuhand AG, Binningen.

10. September 1984  
Mediatech AG, in Basel, Verkauf von Waren auf dem Werbesektor usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188). Domizil nun: Rennweg 32.

10. September 1984  
Brovit Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2137). Domizil nun: St. Alban-Anlage 33, bei Mario Jean Roberti.

10. September 1984  
G. Brunetti, in Basel, Hardstrasse 116, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Brunetti, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Einzelunterschrift: Christine Küng, von Mühlehorn, in Binningen. Restaurant.

10. September 1984  
Teppich Schmid, in Basel (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4096). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1984  
Temporia AG, in Basel, Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2315). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1984  
Tocutex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 577). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert.

10. September 1984  
Resika AG, in Basel, Unternehmen für die Reinigung von Kleidern usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Domizil nun: Dornacherstrasse 71.

10. September 1984  
Mediserv AG, in Basel, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1053). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alexander Leitner, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Sigrud Stadler, von Kirchberg SG, in Basel.

10. September 1984  
Doetsch, Grether & Cie. AG, in Basel, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 625). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: John Schmid, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Mathias Burkhardt, von Basel, in Arlesheim. Prokuren Guido Schnellmann und Herbert Zahler erloschen.

10. September 1984  
Verein Nitoba Basler Kulturwochen, in Basel, Leonhardsgraben 55, bei Marketing- und Werbeagentur BSW Dr. Peter Bächlin, Verein (Neueintragung). Statuten: 12. 3. 1982 und 13. 4. 1984. Zweck: Unterstützung kultureller Aktivitäten sowie Durchführung einer jährlichen Lotterie für kulturelle Zwecke (Nitoba). Mittel: Einmaliger Staatsbeitrag aus dem Lotteriefonds, Erlös aus Lotterie; weitere gemäss Statuten. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Dr. Peter Bächlin, von Basel, in Helfrathkirch (F), Vorstandspräsident, und Fritz Tschan, von Sigriswil, in Lampenberg, Vorstandskassier (Mitglied).

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. September 1984  
Bodenbau AG, Zweigniederlassung in Aallschwil, Betenstrasse 68 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 4. Mai 1983. Firma am Hauptsitz: «Bodenbau AG». Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 6. Dezember 1984 (letzte Publikation: SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2333). Zweck: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere auf dem Gebiet des Bodenbaus, Handel mit Bodenbaustoffen und Übernahme von Verretzungen für Bodenbauprodukte und damit zusammenhängende Baumaterialien. Die Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: die Verwaltungsratsmitglieder Marc Alexander Theurillat, von Epauvillers, in Basel, Präsident; Dr. Paul Michael Theurillat, von Epauvillers, in Basel, und Marc C. Theurillat, von Epauvillers, in Böttingen; Unterschrift zu zweien führt: J. Christian Speck, von und in Aallschwil, Direktor; Prokura zu zweien führen: Gérard Couderc, französischer Staatsangehöriger, in Basel; Hans Kolliker, von Rohrbach, in Basel, und Konrad Steiner, von und in Liesberg.

11. September 1984  
IWM Inter Winding Machine AG, in Reinach, Zihlackerstrasse 4, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 7. September 1984. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Wickelmaschinen für Kunststoff-Folien und Papieren aller Art sowie Engineering. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, gleichartige oder verwandte Betriebe erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ute Burkhardt-Sauerleig, von Matzendorf und Härkingen, in Herbligen.

11. September 1984  
Kuster's Holzshop AG, Zweigniederlassung in Augst, Hauptstrasse 21 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: 1. August 1984. Firma am Hauptsitz: «Kuster's Holzshop AG». Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 15. Juli 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2672). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Dienstleistungen auf dem Gebiet des Bau- und Holzgewerbes, Beratung auf dem Gebiet der Freizeit-handwerksarbeit. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift: Evelyn Kuster, von Zürich, in Oberwil BL, einziges Verwaltungsratsmitglied.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. September 1984  
Hans Schlatter Weinbau und Kellerei AG, in Hallau (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 156). Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Stefan Schlatter, von Hallau, in Schaffhausen, Mitglied mit Unterschrift zu zweien, und Jules Lüscher, von und in Zürich, Mitglied ohne Unterschrift.

11. September 1984  
Vermex AG, in Schaffhausen, Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141). Einzelunterschrift wurde erteilt an Marcel Vetter, von Märwil, in Schaffhausen.

11. September 1984  
Färberhüli AG, in Hallau, Fronhof 55 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. September 1984. Zweck: Handel mit Naturprodukten aller Art. Die Gesellschaft lässt Grane spinnen und färben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. September 1984 von der Einzelfirma «Michèle Helfrich Seidenfärberei», in Hallau, einen Personewagen Peugeot J9 im Wert von Fr. 10 000 sowie Warenvorräte im Wert von Fr. 10 000 zum Preise von zusammen Fr. 20 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Wolf Guttmann, von Zürich, in Hallau, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt Michèle Helfrich, französische Staatsangehörige, in Hallau, Geschäftsführerin.

11. September 1984  
Michèle Helfrich Seidenfärberei, in Hallau (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3150). Diese Firma ist nicht mehr eintragungspflichtig; sie wird auf Verlangen der Inhaberin gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. September 1984  
Mondex-Werbung GmbH, bisher in Goldach (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2565). An den Gesellschaftsversammlungen vom 29. August und 10. September 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Mondex GmbH St. Gallen und der Zweck: Konzipierung und Erstellung von Werbeträgern; Gestaltung von Wohnraum sowie Konzipierung, Projektierung und Ausführung von Umbauten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die beiden Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer Armando Bertozzi und Urs Tremp wohnen nun in St. Gallen. Geschäftsadresse: Speicherstrasse 35, 9000 St. Gallen.

11. September 1984  
SLT-Speditions-AG, in Buchs (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1396). An der Generalversammlung vom 31. August 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 50 000, nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. September 1984  
Bauex AG, bisher in Alstätt, Herstellung von und Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). An der Generalversammlung vom 10. September 1984 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Balgach verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Viktor Langenegger, von und in Kriessern, Gemeinde Oberriet, Präsident, und Josef Drexler, deutscher Staatsangehöriger, in Rebstein. Die Unterschrift von Paul Thür, bisher einziges Mitglied des VR, ist erloschen. Geschäftsadresse: Rietstrasse 2, 9436 Balgach.

11. September 1984
Graf und Schneider Bauspenglerei und Flachdach AG, in A n d w i l (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3088). An der Generalversammlung vom 3. September 1984 wurde die Firma geändert in: Schneider und Graf Bauspenglerei und Flachdach AG und die Statuten entsprechend revidiert.

11. September 1984
Lutz + Co., Damen-, Herren- + Kindermode AG, St. Gallen, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1077). Die Unterschrift von Erich Lutz ist infolge Todes erloschen.

11. September 1984
Asa, Arbeitsgruppe für Siedlungsplanung und Architektur, Martin Eicher, Walter Ulmann und Hansjörg Horlacher, in R a p p e r s w i l, Martin Eicher, von St. Gallenkappel; Walter Ulmann, von Trub, und Hansjörg Horlacher, von Umiken, alle in Nänikon, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1984 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Die Gesellschaft setzt das Geschäft der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Architektengemeinschaft mit derselben Bezeichnung fort, Spinnerstrasse 29, 8640 Rapperswil.

11. September 1984
Educational Services ES Dr. Watson, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Die Geschäftsnatur lautet nun: Lehr- und Erziehungsanstalt; Beratungstätigkeit bei der Erstellung von Schulprogrammen für Privatschulen; Ausführung von Übersetzungen; psychologische und metaphysische Beratungen.

11. September 1984
Handelsagentur Hüppi, in W a t t w i l. Inhaber der Firma ist René Hüppi, vom Gommiswald, in Wattwil. Vertrieb von kosmetischen Produkten, Lederaccessoires und Geschenkartikeln. Gurtberg 1004, Post 9621 Krinau.

11. September 1984
Albrecht Renate, in S t. G a l l e n, Betrieb des Restaurants «Brückenwaage» St. Fiden (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2767). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September 1984
Eduard Feiss, Café-Konditorei, Hotel Garni «Bellevue», in W i l d h a u s (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 33). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Eduard Feiss AG», in Wildhaus.

11. September 1984
Eduard Feiss AG, in W i l d h a u s. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Betrieben des Gastgewerbes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. September 1984 und Übernahmebilanz per 30. April 1984 von der bisherigen Einzel-Firma «Eduard Feiss, Café-Konditorei, Hotel Garni «Bellevue», in Wildhaus, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 1 247 103.90 und Passiven von Fr. 646 953.60, zum Preise von Fr. 600 150.30, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Eduard Feiss, Präsident, und Elisabeth Feiss-Schögl, beide von Alt St. Johann, in Wildhaus. Geschäftsadresse: Dorf, 9658 Wildhaus.

11. September 1984
Gebr. Wind AG, in B a d e n, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2294). Domizil nun: Mühlbergweg 21, bei Edgar Wind.

11. September 1984
Transportgemeinschaft Zofingen, in Z o f i n g e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3205). Unterschrift Hugo Wüest erloschen.

11. September 1984
Christian Jakob, Geschäftsentwurf, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 741). Christian Jakob, Firmainhaber, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
Baustoff & Handels AG Wettingen, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 678). Christian Jakob, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
B & W Finanz Wettlingen AG, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 861). Christian Jakob, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
Soba Inter AG, in B a d e n, Handel mit Produkten der Baubranche (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1030). Traugott Schoop, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Ingenbühl.

11. September 1984
Reto Siess, in W e t t i n g e n, Architektur- und Hochbauplanungsatelier usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3301). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1984
Hanlo Normantriebs-elemente Hans Lorenzen, in B r u g g (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1684). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. September 1984
Generalagentur Dr. Ernst Tobler, Genfer Leben und Genfer Allgemeine, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 237). Prokura Erwin Hitz erloschen.

11. September 1984
Longitil AG, in E n n e t b a d e n, chemische und technische Produkte usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 210). Prokura Fritz E. Dürst erloschen.

11. September 1984
Schoop & Co AG, in B a d e n, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1030). Es wohnen nun: Traugott Schoop, Verwaltungsratspräsident, in Ingenbühl, und Peter Leuenberger, Prokurist, in Rothrist.

11. September 1984
Kelmo Immobilien AG, in B a d e n, Kehlstrasse 51, bei Helen Meyer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 8. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Liegenschaft GB Baden Nr. 2719, gemäss Vertrag vom 28. 8. 1984, zum Nettopreise von Fr. 709 000, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klara Meyer, von Hilfikon, in Büochs, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Roger Baumgartner, von Wettingen und Liestal, in Dallenwil, und Albin Reidy, von St. Antoni, in Killwangen; diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

11. September 1984
U. Due Sanitär Anlagen, in R u d o l f s t e t t e n - F r i e d l i s b e r g (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4097). Weiteres Geschäftslokal: Baden, Rötliherholzstrasse 12, Rütihof.

11. September 1984
Taxi-Marco, M. Hemmi, in L a i n, Gemeinde V a z / O b e r v a z. Inhaber: Marco Hemmi. Einzelprokura: Luzi Hemmi-Margreth, beide von Churwalden, in Lain, Gemeinde Vaz/Obervaz. Taxi- und Kleinbusbetrieb. Quadra 8, Lain, 7082 Vaz/Obervaz.

11. September 1984
Haus Alpina AG, in S t. M o r i t z, Erwerb und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1948, S. 3350). Dr. Peter Herold ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift sowie die Prokura von Georges Kern sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Dr. Peter Clavadetscher, von Küblis, in Chur. Neues Domizil: c/o Dr. H. J. Zinsli, Via Maistra 7, 7500 St. Moritz.

Aargau - Argovie - Argovia

11. September 1984
HTB Bau AG, bisher in K ö l l i k e n (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3637). Statutenänderung: 20. 7. 1984. Sitz nun: A a r b u r g, Dürbergrasse 22. Firma nun: Aarbau AG Aarburg. Zweck nun: Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Planung und Erstellung von Bauten. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Frei; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Heinz Widmer, von Hausen bei Brugg, in Aarburg.

11. September 1984
RHZ Restaurant- und Hotelzubehör AG, bisher in B a d e n (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 397). Statutenänderung: 6. 9. 1984. Firma nun: RHZ Restaurants und Hotelzubehör AG. Sitz nun: W e t t i n g e n, Bahnhofstrasse 2. Hubert Steinmänn, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Neuenhof.

11. September 1984
Huwiler & Portmann AG, in U n t e r l ü n k h o f e n, Bauunternehmen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 81). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter A. Wüest, Präsident; Unterschrift erloschen. Josef Portmann, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein. Alois Huwiler, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident ein.

11. September 1984
Carmit Handels AG, in B i r m e n s t o r f (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 426). Unterschrift Giovanni Lampréu, bisher Vizepräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Christoph Wullschlegler, von Strengelbach, in Thalwil, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, sowie René Wullschlegler, von Strengelbach, in Rüschlikon; dieser ohne Unterschrift. Geschäftsadresse neu: Badenerstrasse 56.

11. September 1984
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Densbüren, in D e n s b ü r e n (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2381). Unterschrift Adolf Mölbert, bisher Aktuar, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Pfister, von und in Densbüren, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar.

11. September 1984
Gebr. Wind AG, in B a d e n, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2294). Domizil nun: Mühlbergweg 21, bei Edgar Wind.

11. September 1984
Transportgemeinschaft Zofingen, in Z o f i n g e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3205). Unterschrift Hugo Wüest erloschen.

11. September 1984
Christian Jakob, Geschäftsentwurf, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 741). Christian Jakob, Firmainhaber, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
Baustoff & Handels AG Wettingen, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 678). Christian Jakob, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
B & W Finanz Wettlingen AG, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 861). Christian Jakob, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Wettingen.

11. September 1984
Soba Inter AG, in B a d e n, Handel mit Produkten der Baubranche (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1030). Traugott Schoop, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Ingenbühl.

11. September 1984
Reto Siess, in W e t t i n g e n, Architektur- und Hochbauplanungsatelier usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3301). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1984
Hanlo Normantriebs-elemente Hans Lorenzen, in B r u g g (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1684). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. September 1984
Generalagentur Dr. Ernst Tobler, Genfer Leben und Genfer Allgemeine, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 237). Prokura Erwin Hitz erloschen.

11. September 1984
Longitil AG, in E n n e t b a d e n, chemische und technische Produkte usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 210). Prokura Fritz E. Dürst erloschen.

11. September 1984
Schoop & Co AG, in B a d e n, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1030). Es wohnen nun: Traugott Schoop, Verwaltungsratspräsident, in Ingenbühl, und Peter Leuenberger, Prokurist, in Rothrist.

11. September 1984
Kelmo Immobilien AG, in B a d e n, Kehlstrasse 51, bei Helen Meyer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 8. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Liegenschaft GB Baden Nr. 2719, gemäss Vertrag vom 28. 8. 1984, zum Nettopreise von Fr. 709 000, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klara Meyer, von Hilfikon, in Büochs, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Roger Baumgartner, von Wettingen und Liestal, in Dallenwil, und Albin Reidy, von St. Antoni, in Killwangen; diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

11. September 1984
U. Due Sanitär Anlagen, in R u d o l f s t e t t e n - F r i e d l i s b e r g (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4097). Weiteres Geschäftslokal: Baden, Rötliherholzstrasse 12, Rütihof.

11. September 1984
Fukogo AG, in B r e m g a r t e n, Sternengasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 8. 1984. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes sowie Handel mit Waren, insbesondere mit Lebensmitteln und Getränken. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Vreni Binz, von Eriswil, in Lenzburg, Präsidentin; Reto Looser, von Winterthur, in Lenzburg, und Marcel Moser, von Neftenbach, in Zürich; alle mit Unterschrift zu zweien.

11. September 1984
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Eiken, in E i k e n (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2138). Aus Vorstand ausgeschieden: Karl Josef Dinkel, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Schwarb, von und in Eiken, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident.

11. September 1984
Deponie Rothacker AG, in A r a u (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kaspar Hangartner, Präsident, und Barbara Hangartner; Unterschriften erloschen. Peter Hangartner, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, jedoch nun einzeln.

11. September 1984
Litex AG, bisher in M ä g e n w i l, Textilverkaufsläden usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3689). Statutenänderung: 5. 9. 1984. Sitz nun: D i n t i k o n, Debigasse 398. Hans Peter Erismann, Verwaltungsratspräsident, und Margrit Blaser, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Dintikon.

11. September 1984
Femag AG, in W ü r e n l o s, Feinblechbearbeitung usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2510). Geschäftsadresse richtig: Altweissenstrasse 76.

11. September 1984
Liniger Autospritzwerk AG, in K ö l l i k e n (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2149). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 1005.

11. September 1984
Pia Widmer-Keller Sport- u. Bekleidungshaus Wildegg, in M ö r i k e n - W i l d e g g (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1961, S. 2413). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Brüggerstrasse 3, Wildegg.

11. September 1984
Von Däniken-Roppel Holdings AG, in A r a u, Rohrstrasse 89, bei Fährhof AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 9. 1984. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: diverse Aktien, gemäss Vertrag vom 7. 9. 1984, zum Preise von insgesamt Fr. 405 000, wovon Fr. 399 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Paul von Däniken, von Oberlinsbach, in Egerkingen, Präsident, und René Roppel, von Biel-Benken BL, in Wangen bei Olten; beide mit Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. September 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in B i s c h o f s e l l (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2654). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Galliker, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien, und Hans Strasser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

11. September 1984
Susanne Trostel, Lederwaren, bisher in W i n t e r t h u r, Handel mit Lederwaren (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2670). Die Firmainhaberin Susanne Trostel, von Schattdorf, hat den Geschäftssitz nach O b e r n e u f o r n verlegt. Sie wohnt wie bisher in Oberneuforn. Rudolf Trostel, deutscher Staatsangehöriger, in Oberneuforn, führt wie bisher Einzelunterschrift. Bachstrasse 118, 8501 Oberneuforn.

11. September 1984
A. Bühler, Inh. Madeleine Bühler, in E r z e n h o l z, Gemeinde F r a u e n f e l d, Erstellung von elektrischen Steuer- und Verteilanlagen sowie Telefoninstallationen Konzessionen A und B (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2702). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Kehrli, von Schwanden bei Brienz, in Frauenfeld, und Peter Schmid, von Oberhelfenschwil, in Frauenfeld.

11. September 1984
Urs Kramer, in L o m m i s, Firmainhaber ist Urs Kramer, von Winterthur, in Lommis. Einzelprokura ist erteilt an Gabriele Kramer-Senn, von Winterthur, in Lommis. Spenglerei. Flugplatzstrasse 193, 9506 Lommis.

11. September 1984
Bruno Hauenstein, in A m r i s w i l, Taxigeschäft (Beförderung von Personen) (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1984, S. 746). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

11 settembre 1984
Feralmet S.A., in B e l l i n z o n a, commercio materie prime per la siderurgia, ecc. (FUSC del 19. 5. 1982, n. 114, p. 1629). Athos Severi, deceduto non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Alberto Pronzini, da Lumino in Bellinzona, è nominato amministratore unico, con firma individuale.

Ufficio di Locarno

11 settembre 1984
Servizio Shell di Mondada Marco e Steingruber Hans, in M i n u s i o, Marco Mondada, da e in Minusio, e Hans Steingruber, da Hundwil in Gordola, hanno costituito con il 1° giugno 1984 una società in nome collettivo. Genere di commercio: vendita benzina, autolavaggio e chiosco. Recapito: via R. Simen.

11 settembre 1984
Catenazzi e Jäger, in L o c a r n o, Laura Catenazzi, da e in Ascona, e Hélène Jäger, da Pfäfers in Ascona, hanno costituito con il 1° settembre 1984 una società in nome collettivo. Genere di commercio: ufficio contabilità, pratiche fiscali, amministrazioni, lezioni di tedesco e traduzioni. Recapito: via Orelli 29.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. September 1984
Giachen Cantieni, in T a v a n a s a, Gemeinde Breil / Brigels. Inhaber: Giachen Cantieni, von Schlans, in Tavanasas, Gemeinde Breil/Brigels. Handel mit Tresoren. Hauptstrasse, 7162 Tavanasas.

11. September 1984
Elektro-Sanitär AG, S t. G a l l e n, Zweigniederlassung in C h u r (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2421), mit Hauptsitz in St. Gallen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. September 1984
Elektro-Sanitär AG, S t. G a l l e n, Zweigniederlassung in T i e f e n c a s t e l (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2421), mit Hauptsitz in St. Gallen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. September 1984
Elektro-Sanitär AG, S t. G a l l e n, Zweigniederlassung in I g i s. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 5. 12. 1934 ins Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678), durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. 1. 1984 in I g i s eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung elektro- und sanitärtechnischer Anlagen und Installationen, Freileitungen- und Kabelbau, Schaltanlagen und Steuerungsbau, Entwicklung elektronischer Komponenten, Erstellung von elektronischen Sicherheits- und Brandschutzanlagen, Betrieb elektromechanischer Werkstätten und Ladengeschäfte für elektrische und sanitäre Artikel sowie Führung von elektro- und sanitärtechnischen Büros für Entwicklungen und Projektierungen im gesamten Geschäftsbereich des Unternehmens. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Hans Brunner, von Adelboden und St. Gallen, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift, und Viktor Graf, von Grub AR, Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: August Giger, von Nesslau, in St. Gallen; Hans Künzler, von St. Gallen und St. Margrethen, in St. Gallen; Richard Stolz, von Schaffhausen, in St. Gallen; Bruno Thürlimann, von Waldkirch SG, in St. Gallen; Walter Brunner, von Adélboden, in St. Gallen; Walter Nyffeler, von Huttwil, in Herisau; Ernst Läubli, von Zetzwil, in St. Gallen, und Richard Zangerle, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien führen: Kurt Langenegger, von Gais, in Sargans; Johann Etschmayer, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen; Paul Glanzmann, von Goldingen, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher; Meinrad Doswald, von Neuheim, in St. Gallen, und Armin Rast, von Hitzkirch, in St. Gallen. Domizil: Bungertweg, 7206 Igis.

11 settembre 1984
Debrunner SA Bellinzona, succursale in Grono, acciaio, metalli e materie plastiche, ecc. (FUSC del 22. 6. 1984, n. 143, p. 2249). Società anonima con sede principale precedentemente in Bellinzona. Ora nuova sede sociale è Giubiasco e nuova ragione sociale della sede principale Debrunner SA Giubiasco. Conformemente è la nuova ragione sociale della succursale: Debrunner SA Giubiasco.

11. September 1984
L. Hemmi-Margreth, in L a i n, Gemeinde V a z / O b e r v a z. Inhaber: Luzi Hemmi-Margreth. Einzelprokura: Marco Hemmi, beide von Churwalden, in Lain, Gemeinde Vaz/Obervaz. Ambulanz und Leichtentransporte. Quadra 8, Lain, 7082 Vaz/Obervaz.

## Ufficio di Lugano

11 settembre 1984

**Have Neos Holding SA, in Gentilino, c/o Have Neos Dental Dr. H. von Weissenfluh S.A.** (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 22. 6. e 10. 9. 1984. Scopo: acquisto, amministrazione e gestione, come società holding, di titoli, di partecipazioni a imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari. Capitale: fr. 450 000, diviso in 450 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Alla società vengono apportati beni (azioni) come a contratto del 22. 6. 1984 annesso all'atto di fondazione e allo statuto, per fr. 3 770 000, accettati dalla società per il valore di fr. 2 110 000, di cui fr. 450 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Beat von Weissenfluh, da Innerschönenfeld in Gentilino.

11 settembre 1984

**Immobiliare San Leone S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc.** (FUSC del 21. 8. 1978, n. 194, p. 2621). Federico Engely, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Belossi, da e in Cadenazzo. Nuovo recapito: via Pretorio 11, c/o Avv. Giovanni Belossi.

11 settembre 1984

**Ribages S.A., in Lugano, lavori in gesso, ecc.** (FUSC del 18. 3. 1980, n. 65, p. 887). In scioglimento: 10. 9. 1984. Nuova ragione sociale: Ribages S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Federico Taddei, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o Consult Sapient S.A.

11 settembre 1984

**Tribalart S.A., in Lugano, articoli d'arte, ecc.** (FUSC del 18. 8. 1983, n. 191, p. 2889). La società è attualmente priva di recapito.

11 settembre 1984

**Fratelli Banfi, in Lugano, frutta e verdura, ecc., società in nome collettivo** (FUSC del 24. 1. 1956, n. 19, p. 205). Nuovo scopo: commercio di frutta e verdura all'ingrosso. Il socio Antonio Banfi è ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano ed è ora domiciliato a Brenganzona.

11 settembre 1984

**Tamaro Drinks S.A., in Sigrino, produzione di acque minerali, ecc.** (FUSC del 18. 6. 1984, n. 139, p. 2182). Il capitale sociale di fr. 600 000 è ora interamente liberato.

11 settembre 1984

**Torno A.G., in Lugano, costruzioni di qualsiasi genere, ecc.** (FUSC del 27. 6. 1984, n. 147, p. 2315). Nuovo scopo: lo studio, la progettazione, l'assunzione e l'esecuzione di costruzioni di qualsiasi genere (sopra e sotto struttura), di dighe, di strade, di gallerie, di opere industriali ed edili, nonché l'assunzione di incarichi di consulenza. La società può assumere partecipazioni in altre società, imprese, enti, e singoli affari. Statuto modificato: 11. 9. 1984.

## Ufficio di Mendrisio

11 settembre 1984

**Goth e Co. S.A., succursale di Chiasso, in Chiasso, agenzia di spedizioni, ecc.** (FUSC del 23. 2. 1984, n. 45, p. 661). Società anonima con sede principale a Basilea. La firma del direttore Alex Richterich, è estinta. Rolf Dehmel, già procuratore, è ora vice-direttore, con firma collettiva a due, come precedentemente. A nuovi procuratori, con firma collettiva a due sono stati nominati: Dott. Thomas Christ, da e in Basilea, e Markus Stamm, da Basilea in Muttenz.

11 settembre 1984

**Unitex Società Anonima, Schaan, succursale di Chiasso, in Chiasso, acquisizione, cessione, amministrazione di diritti d'autore, ecc.** (FUSC del 14. 7. 1981, n. 159, p. 2254). Società anonima con sede principale a Schaan (FL). Questa ragione sociale è cancellata in seguito a soppressione della succursale.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

11 settembre 1984

**Société du Centre Sportif S.A., a Ollon** (FOSC del 23. 10. 1981, p. 3325). Gérard Finger, Michel Pignolet et Pierre de Meyer, président, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Francis de Latre déjà inscrit comme administrateur, a été nommé président. Nouveaux administrateurs Michel Renaud, de Cortaillod, à Ollon; Jacques Luisier, de Bagnes, à Villars, commune d'Ollon, et Michel Dattwyler, d'Ollon, à Villars, commune d'Ollon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Bureau de Grandson

11 settembre 1984

**Creavision S.A., a Ste-Croix, audiovisuels** (FOSC del 16. 5. 1983, p. 1663). Le capital social est porté de fr. 70 000 à fr. 120 000 par l'émission de 500 actions nominatives, de fr. 100, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 120 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Statuts modifiés le 7 septembre 1984. L'administrateur Pietro Bordoli a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

11 settembre 1984

**Ahnet S.A., a Ste-Croix, entretien de locaux et logements** (FOSC del 24. 8. 1983, p. 2964). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 30 août 1984. Nouvelle adresse: rue Centrale 10. Le conseil est composé de: Blaise Hadorn, de Forêt, à Ste-Croix, président (nouveau), et Angela Hadorn, déjà inscrite, nommée secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

11 settembre 1984

**Caisse Raiffeisen de Provence, a Provence, société coopérative** (FOSC del 31. 5. 1983, p. 1858). Le vice-président Daniel Favre est décédé; ses pouvoirs sont éteints. René Perrin, de et à Provence, déjà inscrit, est actuellement vice-président, avec signature collective à deux. Jacqueline Jaquemot, de Monnaz, à Provence, est nommée en qualité de fondée de procuration, avec signature collective à deux avec un membre du conseil.

## Bureau de Lausanne

11 settembre 1984

**C. Daester, Cards diffusion en exclusivité, a Lausanne, rue de Bourg 10.** Titulaire: Carmen Daester, de Murgenthal, à Orbe. Commerce en gros d'objets d'art, d'articles d'artisanat et de diverse nature.

11 septembre 1984

**Banque du Gothard, succursale de Lausanne, a Lausanne** (FOSC du 5. 6. 1984, p. 2030). Société anonyme avec siège principal à Lugano. La signature de Pietro Brocchi et Jean Hamilius est radiée. Carlo Von Castelberg (vice-président inscrit) est nommé 2e vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Chusuke Takahashi, du Japon, à Tokyo (Japon), 1er vice-président; Yoji Okabe, du Japon, à Londres (GB); Mito Ishizaki, du Japon, à Tokyo (Japon); Alfred Hartmann, de Zizers, à Herllberg; Adolf Eugen Kammerer, de Zurich, à Wangen-Brüttsellen; et Heinrich Tanner, de et à Herisau; nouveau directeur général adjoint: Akio Asuke, du Japon, à Tokyo (Japon); tous signent collectivement à deux, les personnes domiciliées à l'étranger ne signent toutefois qu'avec un ayant droit domicilié en Suisse.

11 septembre 1984

**Mme H. Sery, a Lausanne, boucherie-charcuterie** (FOSC du 3. 2. 1955, p. 328). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès de la titulaire).

11 septembre 1984

**Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne** (FOSC du 21. 3. 1984, p. 1001), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hans Strasser n'est plus président; il reste administrateur; Franz Galliker (inscrit) est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Georges Blum est actuellement à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Fritz Köhli, de Kallnach, à Seedorf BE, et Werner Schick, de Bâle, à Riehen. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à: Kuno Christinger, de Wigoltingen, à Cugy VD; Michel Henrioud, de Belmont-sur-Yverdon, à Corsier-sur-Vevay, et Bernard Rueff, de Lajoux JU, à Bussigny-près-Lausanne.

11 septembre 1984

**Société de Banque Suisse, succursale de Renens** (FOSC du 16. 3. 1984, p. 942), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hans Strasser n'est plus président; il reste administrateur; Franz Galliker (inscrit) est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Georges Blum est actuellement à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Fritz Köhli, de Kallnach, à Seedorf BE, et Werner Schick, de Bâle, à Riehen.

11 septembre 1984

**Paulette Ayer, a Lausanne, chemin de Champrilly 25.** Titulaire: Paulette Ayer, de Sorens, à Lausanne. Travaux de secrétariat.

11 septembre 1984

**Benoit Potereau, a Lausanne, boulangerie, confiserie et pâtisserie** (FOSC du 20. 10. 1977, p. 3361). Nouvelle adresse: rue Enning 2. Nouvelle raison de commerce: Benoit Potereau, Confiserie de St-Pierre. Le titulaire est actuellement à Crissier.

11 septembre 1984

**Rose Sinniger, a Lausanne, exploitation d'une pension à l'enseigne «Pension du Chalet»** (FOSC du 14. 7. 1965, p. 2214). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

11 septembre 1984

**J.-P. Badoux, a Lausanne, pharmacie de la Croix-d'Ouchy** (FOSC du 3. 12. 1964, p. 3636). Le titulaire est actuellement à Vuflens-la-Ville.

11 septembre 1984

**Fiduciaire René Pidoux, a Lausanne** (FOSC du 19. 5. 1980, p. 1690). Le titulaire est actuellement à Bussigny-près-Lausanne.

11 septembre 1984

**S.I. Panorama résidence S.A., a Lausanne, opérations immobilières** (FOSC du 5. 2. 1979, p. 371). Dissolution: 6 septembre 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: S.I. Panorama résidence S.A. en liquidation. Claudys Truan, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur, avec signature individuelle.

## Bureau de Payerne

11 septembre 1984

**J.-F. Rossat S.A., a Grandcour, nouvelle société anonyme.** Statuts du 5 septembre 1984. But: fabrication et commerce de fournitures agricoles, horticoles et maraîchères. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. La société a notamment pour objet la reprise de la moitié des actifs de la société simple formée par Jean-François Rossat et Ronald Sansonnens, à Grandcour, pour le prix maximum de fr. 200 000 (stock de marchandises, véhicules, machines et matériel divers). Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-François Rossat, de Granges-près-Marnand, à Grandcour, est administrateur unique avec signature individuelle. Publications: FOSC. Domicile légal: La Vuidière.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

11 septembre 1984

**Agencements techniques modernes ATM S.A., a Yverdon-les-Bains** (FOSC du 13. 1. 1984, p. 140). Date des statuts modifiés: 31 août 1984 sur un point pas soumis à publication. Giovanna Giusti et Guy-Bernard Düding ne sont plus administrateurs mais restent comme directrice et directeur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Daniel-Camille Graser, d'Anet, à Travers. Louis-Maurice Lebet, président inscrit, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

10. September 1984

**Deco-Fleur AG, in Visp.** Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 6. und 7. 9. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Dekorationen aller Art, insbesondere aus künstlichen und natürlichen Blumen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachung ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Valais. Dem Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern gehören an: Kurt Pfammatter, Präsident, und Elsa Pfammatter, Vizepräsidentin, beide von Escholn, in Visp; sie führen Einzelunterschrift.

11. September 1984

**Schwimmbad Saas-Fee AG, in Saas Fee** (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1663). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. 5. 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: Freizeitzentrum Bielen AG, Saas-Fee. Neuer Zweck: Bau und Betrieb eines Sport- und Erholungszentrums; Förderung der Entwicklung des Kurorts Saas Fee. Das Grundkapital wurde von Fr. 850 000 auf Fr. 1 700 000 erhöht durch Ausgabe von 3400 Inhaberaktien zu Fr. 250. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 700 000, eingeteilt in 6800 Inhaberaktien zu Fr. 250. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

11. September 1984

**Berghotel Albinen, Stefan Metry, in Albinen** (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1966, S. 3483). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

## Bureau de St-Maurice

11 septembre 1984

**Hubert Amos, a Monthey, brasserie-restaurant** (FOSC du 8. 4. 1974, p. 944). Radiation par suite de cessation d'exploitation.

11 septembre 1984

**Alain Bornet, a Monthey.** Titulaire: Alain Bornet, de Château-d'Oex, à Ollon. Bureau d'architecture. Ruelle des Anges 3.

11 septembre 1984

**Garage de Monthey, Bixel, Marchetti, Valmaggia SA, a Monthey** (FOSC du 14. 12. 1983, p. 4276). Statuts modifiés le 6. 9. 1984. Le capital social de fr. 150 000 est entièrement libéré.

## Bureau de Sion

## Rectification

**Sogecis S.A., a Sion** (FOSC du 27. 7. 1984, no 173, p. 2703). Adresse: c/o Bernard Ogier, architecte, place du Midi 48, à Sion (et non Bernard Ogier, comme publié).

11 septembre 1984

**Cémica S.A., a Montana-Vermala, commune de Montana.** Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 7. 9. 1984. But: commerce de vêtements de toute sorte; prendre des participations dans d'autres entreprises, et acquérir des biens-fonds. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacqueline Fessel-Chrapatti, de Zurich, à Oberengstringen, administratrice unique, avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à Françoise Vankerkhove, citoyenne belge, à Montana, et à Kacémi Tadjidine, citoyen algérien, à Paris (F). Bureau: dans les locaux de la société place Victoria, Résidence Alba, à Montana-Vermala, commune de Montana.

11 septembre 1984

**Froid Moderne S.A., a Sierre** (FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1911). Les administrateurs: Gilbert Giancamilli, vice-président, et Raymond Zermatten, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Jean-Claude Zuffery, président inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: Ile Falcon.

11 septembre 1984

**Association pour l'organisation des Championnats du Monde de ski alpin 1987 à Crans-Montana, a Montana, commune de Randogne.** Sous cette dénomination, il a été constitué une association ayant pour but: l'organisation des Championnats du Monde de ski alpin 1987 à Crans-Montana. Les ressources de l'association sont: les subventions financières fédérales, cantonales et communales; les contributions des membres dans le cadre du budget; les droits d'entrée aux manifestations; les contributions, subsides, redevances, droits et dons. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité composé de 7 à 11 membres; le conseil composé de 22 membres; l'organe de contrôle composé de 9 membres. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou de l'un des deux vice-présidents, signant avec le secrétaire-général du comité. Jean-Pierre Clivaz, de Randogne, à Montana, président; Hubert Bonvin, de Chermignon, à Crans, vice-président; Alfred Rombaldi, de Vouvy, à Montana, vice-président, et Guy Praplan, de et à Icoigne, secrétaire. Bureau: dans ses propres locaux, Montana, commune de Randogne.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

10 septembre 1984

**Biodynamis S.A., a Montézlillon, commune de Rochefort.** Nouvelle société anonyme. Statuts du 13 août 1984. But: l'organisation d'activités dans les secteurs de la production, de la transformation et du commerce de marchandises de toute nature, dans l'esprit d'une meilleure qualité de vie. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié et en 180 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: selon convention et inventaire du 13 août 1984, par la Société Anonyme de l'Aubier, à Montézlillon, commune de Rochefort, de véhicules, machines et matériel pour une valeur acceptée de fr. 230 000, dont fr. 200 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par lettre recommandée. Administration d'un à 3 membres: Philippe André Girardier, de Rochefort et Neuchâtel, à Montézlillon, commune de Rochefort, est administrateur unique, avec signature individuelle.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 septembre 1984

**Ruche 25 a S.A., a La Chaux-de-Fonds, société immobilière** (FOSC du 29. 11. 1966, no 280). La signature de Jean-Jacques Meyer, vice-président décédé, est radiée. André Bolliger, jusqu'ici secrétaire, est nommé président; il signe dorénavant individuellement. René Bolliger, jusqu'ici président, devient vice-président; et René Meyer, de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

11 septembre 1984

**Conseilray S.A., a La Chaux-de-Fonds, organisation industrielle et administrative, ecc.** (FOSC du 11. 5. 1983, no 108, p. 1619). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6. 9. 1984 la société a modifié ses statuts en conséquence.

## Genève - Genf - Ginevra

## Complément

**Euron SA, a Plan-les-Ouates** (FOSC du 15. 3. 1983, p. 861). L'inscription est complétée en ce sens que l'administrateur Rolf Schneberger est vice-président du conseil d'administration.

10 septembre 1984

Station Agip, Carbone et De Marco, à Pregny-Chambésy, station-service, société en nom collectif (FOSC du 31.12.1981, p. 4118). Lorenzo De Marco n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Gerardo Carbone reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Station Agip, Carbone, à Pregny-Chambésy.

10 septembre 1984

M. et Mme Conte, à Carouge, nettoyage chimique, etc., société en nom collectif (FOSC du 13.9.1973, p. 2525). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

10 septembre 1984

Acima Technological Holdings SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15.5.1984, p. 1743). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Armanor Services SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15.5.1984, p. 1743). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Société du Beach SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 16.5.1984, p. 1768). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Société Immobilière Belleserre, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.5.1984, p. 1768). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Clarigest SARL, à Genève, participation (FOSC du 17.5.1984, p. 1784). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Cofarint SA, en liquidation, à Genève, prestations de services et de conseils dans le domaine administratif (FOSC du 17.5.1984, p. 1785). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Etudes Nouvelles SA, en liquidation, à Genève, mise en valeur financière ou commerciale (FOSC du 18.5.1984, p. 1804). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Finandpro SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 18.5.1984, p. 1804). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

SI Flaminia Verber SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 21.9.1983, p. 634). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 septembre 1984

Kourouch SA, en liquidation, à Genève, importation et commerce de tapis d'Orient (FOSC du 23.5.1984, p. 1880). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Modulaxa SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits métallurgiques (FOSC du 25.5.1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Mormar SA, en liquidation, à Genève, opérations commerciales ou financières (FOSC du 25.5.1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Pasama SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 28.5.1984, p. 1940). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Programation and Computer SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15.2.1983, p. 532). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Respar SA, en liquidation, à Carouge, participations (FOSC du 28.5.1984, p. 1940). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Sacostra SA, en liquidation, à Chêne-Bourg, toutes opérations de courtage et de transit (FOSC du 27.12.1983, p. 4411). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 septembre 1984

Société Immobilière Terris SA, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.6.1984, p. 1990). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

10 septembre 1984

Société Immobilière Aire-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.5.1982, p. 1551). Nouvelle adresse: quai des Bergues 27, chez Agence Immobilière R. Burger.

10 septembre 1984

Comatrans SA, à Genève, toutes opérations et transactions commerciales, etc. (FOSC du 24.4.1984, p. 1419). Signature individuelle a été conférée à Pierre Vuadens, de Blonay, à Genève, sous-directeur.

10 septembre 1984

Elanco SA, à Genève, vente et promouvoir tous produits agricoles, etc. (FOSC du 15.3.1984, p. 928). Henri-Paul Brechtbühl (décédé) et Jean Dutoit ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Claude Brechtbühl, maintenant domicilié à Choulex, a été nommé secrétaire au conseil; il signe désormais collectivement à deux. Jacques Cottier, de et à Genève, et Claude Aberle, de Bâle, à Carouge, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

10 septembre 1984

Equadec SA, à Genève, représentation de matériel de décoration, etc. (FOSC du 31.8.1984, p. 3134). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 19.

10 septembre 1984

SA rue du Général Colonneux, à Genève, exploitation et location de tous immeubles, etc. (FOSC du 27.11.1972, p. 3054). Jean-Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Gillioz de Riddes, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

10 septembre 1984

Horwath Fiduciaire & Revision SA Genève, à Genève (FOSC du 28.2.1984, p. 720). L'administrateur Alex-J. Good est maintenant domicilié à Zurich.

10 septembre 1984

Manufacturers Hanover (Suisse) SA, à Genève, achat, vente et commerce de tous papiers-valuers, etc. (FOSC du 21.2.1984, p. 628). Signature collective à deux a été conférée à Roland Biollay, de Presinge, à Avusy, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Rudolf Gschwind, de Granges SO, à Chêne-Bougeries. Alain-B. Virchaux, sous-directeur, signe désormais collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Der allfällige Besitzer des Sparhefts Nr. 1340 der Raiffeisenkasse Witterswil-Bättwil mit einem Guthaben von Fr. 95.757,05 per 11. August 1983, wird hiermit aufgefordert, dieses dem Unterzeichneten innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1438<sup>2</sup>)

4143 Dornach, den 12. September 1984 Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein

Es werden vermisst:

Alte Gült	über Fr. 5000.-, ang.	1. 1. 1905, im	1. Rang
Alte Gült	über Fr. 5000.-, ang.	1. 3. 1905, im	2. Rang
Alte Gült	über Fr. 2000.-, ang.	1. 5. 1905, im	3. Rang
Alte Gült	über Fr. 2000.-, ang.	1. 7. 1905, im	4. Rang
Alte Gült	über Fr. 1000.-, ang.	1. 11. 1905, im	5. Rang
Alte Gült	über Fr. 1000.-, ang.	2. 11. 1905, im	6. Rang
Alte Gült	über Fr. 1000.-, ang.	3. 11. 1905, im	7. Rang
Alte Gült	über Fr. 1000.-, ang.	4. 11. 1905, im	8. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 2000.-, ang.	1. 3. 1926, im	9. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 2000.-, ang.	2. 3. 1926, im	10. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 2000.-, ang.	3. 3. 1926, im	11. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 2000.-, ang.	1. 4. 1926, im	12. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 2000.-, ang.	2. 4. 1926, im	13. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	1. 12. 1928, im	14. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	1. 9. 1930, im	15. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	15. 9. 1930, im	16. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 6000.-, ang.	31. 12. 1936, im	17. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 4000.-, ang.	1. 1. 1937, im	18. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	2. 1. 1937, im	19. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	3. 1. 1937, im	20. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	15. 1. 1948, im	21. Rang
Inhaberschuldbrief	über Fr. 5000.-, ang.	16. 1. 1948, im	22. Rang

alle haftend auf dem Grundstück Nr. 275/GB Malters.

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden diese Wertpapiere kraftlos erklärt. (1448<sup>2</sup>)

6010 Kriens, den 18. September 1984

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di Fr. 12.000.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 6 maggio 1958, dg. 1439, gravante in 1° grado la particella n. 1328 RFD di Brissago, ubicazione Paré di Solangio, già di proprietà dei signori Adele Kreienbühl, nata Canetti, Reinach; Valentino Canetti, Basilea, e Louis Canetti, St-Douichard (F), ed ora di proprietà dei signori Carlo Bozzini e Lucia Bozzini, nata Guerin, entrambi in Brissago, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 30 settembre 1985 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1449<sup>2</sup>)

6601 Locarno, il 18 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. G. Franscini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 13/17 settembre 1984,

in applicazione degli art. 870, 971 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto al portatore n. 2205739, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Lugano, con un saldo al 12 settembre 1984 di Fr. 57.500,07, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1450<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 17 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

95 Namenaktien zu je Fr. 500.-, voll liberiert, Nrn. 1-95, der im Handelsregister von Biel eingetragenen Aktiengesellschaft «Ernest Geiger AG (Ernest Geiger SA)», mit Sitz in Biel, mit Dividendencoupons Nrn. 1-20,

erstmalig als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 215 vom 15. September 1983, werden als kraftlos erklärt. (1452)

2500 Biel, den 17. September 1984

Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli

Mit Verfügung vom 28. August 1984 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt:

Schuldbrief zugunsten Frl. Lilo Zimmermann über Fr. 120.000.-, ausgestellt am 7. Dezember 1971 (Pfandtitelverzeichnis 1971, Nr. 269), lautend ursprünglich auf Charles Zimmermann, geb. 1906, von Zürich, in Erlenbach, als Schuldner und Pfandgegenüber, lastend an 2. Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Erlenbach liegenden Grundstück: Kat. Nr. 3579 (Grundbuchblatt 548, Plan 5), Wohnhaus mit Garage und Schiffenstellplatz mit 2278 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, gedecktem Sitzplatz, gedecktem Eingang und Abstellplatz, Vers. Nr. 1024, an der Seestrasse. (54/1983) (1444)

8706 Meilen, den 17. September 1984

Bezirksgericht Meilen

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 213, 215 und 218 vom 13., 15. und 19. September 1983 wurde der Schuldbrief von Fr. 12.000.-, vom 7. Juni 1944, Beleg II/5841, auf den Liegenschaften Oberwil Grundbuchblatt Nrn. 213, 638 und 773 des Herrn Abraham Oester, Landwirt, Küblisboden, 3765 Oberwil, lastend im 2. Rang, als vermisst ausgeschrieben.

Da der erwähnte Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt. (1445)

3752 Wimmis, den 17. September 1984

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:  
Janser

Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 213, 215 und 218 vom 13., 15. und 19. September 1983 als vermisst ausgeschriebene Inhaberschuldbrief von Fr. 20.000.- (6%), vom 12. April 1955, Beleg I/9591, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Spiez Grundbuchblatt Nr. 3817, des Herrn Peter Wenger, pens. Lehgers, Dorfstrasse 8, 3646 Einigen, ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden; gemäss Art. 986 OR wird er kraftlos erklärt. (1446)

3752 Wimmis, den 17. September 1984

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:  
Janser

Der Inhaberschuldbrief vom 13. März 1964 über Fr. 130.000.-, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf Grundbuch Oftringen Nr. 2389, Kat. Plan 18, Parzelle 3076, lautend auf die Firma Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zofingen, als Schuldnerin, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1454)

4800 Zofingen, den 21. September 1984 Bezirksgericht Zofingen

Der Namensschuldbrief vom 7. Juli 1967 über Fr. 17.000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 1568, Kat. Plan 64, Parzelle 2212, lautend auf Meier Hedwig, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Rohr-Jordi Rudolf Wilhelm, Richterswil, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1455)

4800 Zofingen, den 21. September 1984 Bezirksgericht Zofingen

Die Schuldbriefe:

a. 2 Inhaberschuldbriefe vom 24. November 1932 über je Fr. 10.000.-, haftend im gleichberechtigten 1. Rang auf Grundbuch Aarburg, Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;

b. Inhaberschuldbrief vom 4. Mai 1936 über Fr. 5000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Aarburg, Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;

c. 2 Inhaberschuldbriefe vom 31. Mai 1938 über Fr. 10.000.- bzw. Fr. 5000.-, haftend im gleichberechtigten 3. Rang auf Grundbuch Aarburg, Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;

d. Inhaberschuldbrief vom 11. Dezember 1950 über Fr. 20.000.-, haftend im 4. Rang auf Grundbuch Aarburg, Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;

e. Inhaberschuldbrief vom 11. Dezember 1950 über Fr. 10.000.-, haftend im 5. Rang auf Grundbuch Aarburg, Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;

werden als nichtig und kraftlos erklärt. (1456)

4800 Zofingen, den 21. September 1984 Bezirksgericht Zofingen

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Mekora AG in Liq., Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, die Realfidia Treuhand AG, Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich, einzureichen. (A1697<sup>1</sup>)

6340 Baar, den 31. August 1984

Mekora AG in Liq.  
Die Liquidatorin

### Oertle Treuhand AG, Vorstadt 19, Schaffhausen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. September 1984 hat einstimmig beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 250.000.- auf Fr. 150.000.- herabzusetzen durch Rückkauf und Annullierung von 100 Namenaktien von nominal Fr. 1000.-.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen 2 Monate von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, ihre Forderungen anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1784<sup>1</sup>)

8200 Schaffhausen, den 6. September 1984

Der Verwaltungsrat

**Tergo AG (SA) (Ltd.) in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft, Jules Lang, Kehlhofstrasse 6, 8003 Zürich, anzumelden. (A1819<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 13. September 1984

Der Liquidator

**Crans-Loisirs S.A. No 5, Crans-Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1824<sup>3</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Cordonier**Sogest S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 août 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Dino Venezia, p. adr. Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jomini 8. (A1827<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
M. Dino Venezia**Cosmolux GmbH, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Cosmolux GmbH, Zürich, hat am 11. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei Frau Maria Dahinden, Niederhofrain 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A1819<sup>3</sup>)

8008 Zürich, den 18. September 1984

Der Liquidator

**Le Rawly S.A., Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Borgeat, Bureau Fiduciaire, à Crans-sur-Sierre. (A1822<sup>3</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Borgeat**S.I. Matran S.A., en liquidation, Matran**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 août 1984, a décidé la dissolution de la société, qui ne subsiste plus que pour sa liquidation, ouverte sous la raison sociale «S.I. Matran S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans le délai d'une année à compter dès la 3e publication sous peine de forclusion, auprès du notaire soussigné, Me Pascal Buchmann, rue de l'Eglise 71, à Romont. (A1816<sup>3</sup>)

1680 Romont, le 14 septembre 1984

p.o. des liquidateurs:  
P. Buchmann, notaire**Ossal Kosmetik Vertriebs AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1984 hat die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der Advertising and Promotion Corp. AG, Chur, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden bei Advertising and Promotion Corp. AG, Quaderstrasse 5, 7000 Chur. (A1817<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 18. September 1984

Ossal Kosmetik Vertriebs AG:  
P. Tritschler**Ark Services S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Vladimir J. Vesely, rue Rodolphe Toepffer 15, 1206 Genève. (A1820<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

**P.V. Papeterie de Versoix S.A., chemin de la Papeterie 8, Versoix**

Appel de versements conformément aux art. 681 et 682 CO

Première publication

Sommatum est faite aux souscripteurs des actions de la P.V. Papeterie de Versoix S.A. no 1 à 3200, au porteur, d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune, en un certificat au porteur no 1 émis le 28 juillet 1983, de libérer leurs actions par des versements effectués auprès de la société à son siège de Versoix, dans le mois dès la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, ils seront déclarés déchu de leurs droits résultant de leur souscription, conformément aux art. 681 et 682 CO. (A1832<sup>3</sup>)

1290 Versoix, le 18 septembre 1984

Le président du conseil d'administration

**Rue de la Serre 104 S.A., en liquidation, La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Jean-Pierre Nussbaumer, à La Chaux-de-Fonds, boulevard des Eplatures 8. (A1825<sup>3</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 21 septembre 1984

Le liquidateur

**Safur S.A. (Safur A.G.), Carouge**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 août 1984 la société a décidé de réduire son capital social de fr. 650 000.- à fr. 500 000.- par le remboursement et l'annulation de 150 actions de fr. 1000.- chacune de la société.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances au siège de la société, à Carouge, route des Acacias 48, c/o Gestoval Société Fiduciaire. (A1821<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 21 septembre 1984

Le conseil d'administration

**Capsim AG in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. A liquidatore è stato nominato il sig. Marco Weibel, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1829<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:  
Marco Weibel**Bikrisa S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par sa décision du 30 juillet 1984 la société, par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Pierfrancesco Campana, corso S. Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A1831<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, le 18 septembre 1984

Le liquidateur:  
P. Campana**Sauna de Lausanne - Complexe 5 en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur, SEF Société fiduciaire S.A., à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1826<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
SEF Société fiduciaire S.A.**Freeste S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. A liquidatore è stato nominato il sig. Luigi Grassi, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1830<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:  
Luigi Grassi**Chatal S.A., Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1823<sup>3</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Cordonier**Gertransim Jaccard S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur, Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jomini 8. (A1828<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A.**Coverfin S.A., Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 25 maggio 1984 è stato deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

Con la presente i creditori della società vengono diffidati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Coverfin S.A. in liquidazione, c/o Studio Giorgio Bucher, casella postale 2249, 6901 Lugano. (A1783<sup>3</sup>)

6901 Lugano, l'11 settembre 1984

Il liquidatore:  
G. Bucher



## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

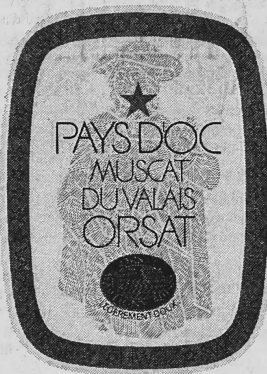
**332478.** Date de dépôt: 7 février 1984.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 203628. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 février 1984.

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait en poudre, desséché, lait sec pour nourrissons, lait condensé, sucré ou non sucré, lait écrémé condensé ou non, lait partiellement écrémé, café au lait, cacao au lait, chocolat au lait, lait malté, lait additionné de tout autre produit, chocolat, cacao, confiserie, fromages de toutes sortes, yaourt, crème épaisse, beurre, tous produits laitiers, farine lactée, farine maltée, toutes autres farines et produits diététiques et de régime, récipients en fer blanc et emballages en papier ou en carton enveloppant ou contenant ces produits. (Cl. int. 5, 6, 16, 21, 29, 30)



**332479.** Date de dépôt: 16 juillet 1984.  
Alphonse Orsat S.A., 11, avenue de Grand-St-Bernard, 1920 Martigny. - Commerce.

Vin du Valais (Muscat).  
(Cl. int. 33)



**332480.** Date de dépôt: 15 février 1984.  
Joseph Gamrasni, 55, avenue du Léman, 1005 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Articles de parfumerie, cosmétiques et savons, lotions capillaires, poudres pour la peau, sels parfumés; produits antisolaires, lunettes solaires, leurs verres, montures et étuis; articles de joaillerie et d'horlogerie, objets d'art en métaux précieux et semi-précieux; cuir et imitations de cuir, articles en ces matières, à savoir malles et valises, sacs de voyage, sacs de sport, sacs à main, ceintures, sous-mains, porte-documents, porte-feuilles, porte-monnaie, porte-clés, peaux et fourrures; parapluies; peignes, éponges, brosses, houppes à poudre, atomiseurs de parfums; objets d'art en verre, porcelaine et faïence, verres, coupes, vases, carafes et vaisselle en verre, porcelaine et faïence; tissus, nappes, serviettes, tissus d'ameublement, tapisserie, couvertures; vêtements, y compris sous-vêtements, bottes, souliers et pantoufles, vêtements en fourrure ou partiellement garnis de fourrure; dentelles, broderies, rubans, lacets, boutons, boutons à pression, crochets, oeillets, épingles, aiguilles, fleurs artificielles; articles pour fumeurs. (Cl. int. 3, 9, 14, 18, 21, 24 à 27, 34)



**332481.** Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1984.  
Agrami International N.V., 51 de Ruyterkade, Curaçao (Niederländische Antillen). - Fabrication und Handel.

Milchpulver für Tiere.  
(Int. Kl. 29)



**332482.** Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1984.  
Fischappelle, Holzwerkzeugfabrik, Aktiengesellschaft, Kriens, 6010 Kriens. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 201551. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1983 an.

Handwerkzeuge, Hobel- und Werkbänke; Werkzeugbehältnisse aus Holz, nämlich Werkzeugschränke, Werkzeugboys und Schubladenschränke; komplette Werkstatteinrichtungen, bestehend aus Werkbänken, handbetätigten Werkzeugen und Geräten; Hackstöcke, Tranchierbretter, Käse- und Fleischhobel. (Int. Kl. 8, 20, 21)



**332483.** Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1984.  
Tool-Temp AG, 9325 Roggwil TG. - Fabrication und Handel.

Temperatur-Regelgeräte, Formenheiz- und Kühlgeräte, Wasserkühlgeräte, Konditioniergeräte, Wasserübertragungsanlagen. (Int. Kl. 9, 11)

**TOOL-TEMP**

**332484.** Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1984.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 25. November 1983. M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg Aktiengesellschaft, München 50 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände, plattierte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel). (Int. Kl. 6, 14)

**mancoat**

**332485.** Date de dépôt: 29 février 1984.  
Corolli S.A., c/o Unifida S.A., 3, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques; bijouterie, orfèvrerie, joaillerie. (Cl. int. 14)

**COROLLI**

**332486.** Date de dépôt: 29 février 1984.  
Corolli S.A., c/o Unifida S.A., 3, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques; bijouterie, orfèvrerie, joaillerie. (Cl. int. 14)

**GALDILOLO**

**332487.** Hinterlegungsdatum: 1. März 1984.  
Hoffritz for Cutlery, Inc., 515 West 24th Street, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Handwerkzeuge, Gartenscheren; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Nagel- und Hautzangen und -pinzetten; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate. (Int. Kl. 8)

**HOFFRITZ**

**332488.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.  
Geberit AG, Blumenaustrasse 77, 8645 Jona. - Fabrication und Handel.

Sanitäre Apparate und Anlagen.  
(Int. Kl. 11)



Die Marke wird gelb, blau und schwarz ausgeführt.

**332489.** Hinterlegungsdatum: 8. März 1984.  
Obstverwertung Hitzkirch, 6285 Hitzkirch. - Fabrication und Handel.

Alkoholfreie und vergorene Apfelsäfte.  
(Int. Kl. 32, 33)



**332490.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1984.  
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). - Produktion und Handel.

Griechische Weine (Achaia).  
(Int. Kl. 33)

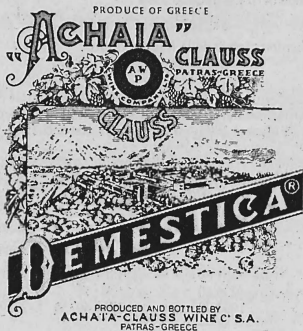


PRODUCE OF GREECE  
**ACHAIA CLAUSS**  
ΠΑΡΑΓΩΓΗ - ΕΜΒΛΕΜΑΤΙΣΤΗΣ  
ΑΧΑΪΑ-ΚΛΑΥΣ Α.Ε.  
ΠΑΤΡΑΣ - ΕΛΛΑΔΑ  
Α.Β. ΕΜΒ. 3162 Ε.Κ.Α. ΑΧΑΪΑΤΕ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΪΟΝΤΑ  
ΠΕΡ ΓΡΑΜΜΑ 600

Die Marke wird weiss, grün, rot und gelb ausgeführt.

**332491.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1984.  
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). - Produktion und Handel.

Griechische Weine (Achaia).  
(Int. Kl. 33)



Die Marke wird weiss, grün, rot und gelb ausgeführt.

**332492.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1984.  
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). - Produktion und Handel.

Griechische Weine (Achaia).  
(Int. Kl. 33)



Die Marke wird weiss, grün, gelb und rot ausgeführt.

**332493.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1984.  
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). - Produktion und Handel.

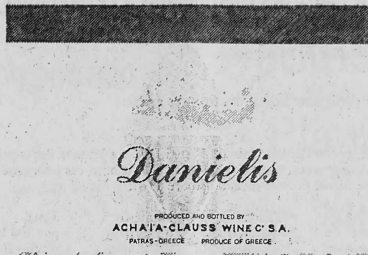
Griechische Weine (Achaia).  
(Int. Kl. 33)



Die Marke wird gelbbraun, hellblau, rot, schwarz, golden und dunkelblau ausgeführt.

**332494.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1984.  
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). - Produktion und Handel.

Griechische Weine (Achaia).  
(Int. Kl. 33)



Die Marke wird weiss, dunkelrot, hellbraun und schwarz ausgeführt.

**332495.** Date de dépôt: 16 juillet 1984.  
Alphonse Orsat S.A., 11, avenue de Grand-St-Bernard, 1920 Martigny. - Commerce.

Vin du Valais (Amigne).  
(Cl. int. 33)



**332496.** Hinterlegungsdatum: 16. März 1984.  
Needle Industries Limited, Arrow Works, Studley (Warwickshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Verbandmaterial; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.  
(Int. Kl. 5, 10)



Die Marke wird blau ausgeführt.

**332497.** Hinterlegungsdatum: 21. März 1984.  
«Maestrani» Schweizer Schokoladen AG, St. Georgenstrasse 105, 9011 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

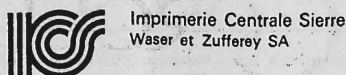
Schokolade- und Praliné-Stengel mit Gianduja-Füllung.  
(Int. Kl. 30)



Die Marke wird schwarz auf silbernem Grund ausgeführt.

**332498.** Date de dépôt: 10 juillet 1984.  
Imprimerie Centrale Sierre, Waser et Zufferey S.A., 55, route de Sion, 3960 Sierre. - Fabrication et commerce.

Imprimés en tous genres de provenance suisse.  
(Cl. int. 16)



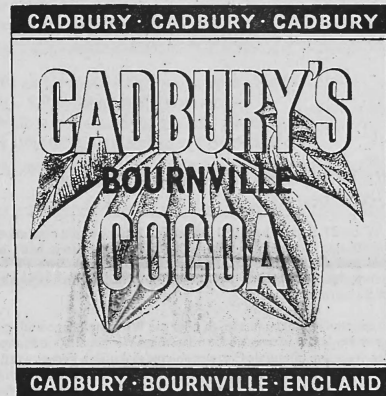
**332499.** Date de dépôt: 22 mars 1984.  
Charles Desponds, 37, rue de Moillebeau, 1209 Genève; adresse pour la correspondance: case postale 2241, 1211 Genève 2. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 200239. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 octobre 1983.

Mouvements et boîtes à musique, articles à musique, automates avec ou sans musique; tous articles d'horlogerie (mécanique, électrique, électronique ou à quartz) en particulier montres, parties de montres, fournitures, réveils, pendulettes, pendules, horloges, et garde-temps en général; bijouterie en métal précieux ou en métal commun; tous les produits précités de provenance suisse.  
(Cl. int. 9, 14, 15)



**332500.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1984.  
Cadbury Limited, Bournville, Birmingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203282. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1984 an.

In Grossbritannien verarbeiteter Kakao.  
(Int. Kl. 30)



**332501.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1984.  
Cadbury Limited, Bournville, Birmingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 203684. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1984 an.

Kakao.  
(Int. Kl. 30)



**332502.** Hinterlegungsdatum: 15. März 1984.  
Sulfurex-Technik Aschwanden & Co., Reinacherstrasse 62, 4053 Basel. - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Entschwefelung von Heizölen; Apparate zur Entschwefelung von Heizölen.  
(Int. Kl. 1, 6, 20)



Die Marke wird hellgelb, gelb, dunkelgelb und weiss ausgeführt.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 14. September 1984

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Oktober 1984, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	37.70	1102.12	—
0401.20	333.30	ex 1102.14	82.—
ex 0402.10	401.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	236.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	1003.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	148.—	1702.10	63.—
ex 0403.10	1106.80	1702.16	17.20
ex 0403.10	806.80	1702.18	17.60
ex 0403.12	535.80	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	82.—		

II Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1984 in Kraft.

14. September 1984 Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stüch

**Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base**

Modification du 14 septembre 1984

Le Département fédéral des finances arrête:

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'octobre 1984:

Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	37.70	1102.12	—
0401.20	333.30	ex 1102.14	82.—
ex 0402.10	401.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	236.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	1003.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	148.—	1702.10	63.—
ex 0403.10	1106.80	1702.16	17.20
ex 0403.10	806.80	1702.18	17.60
ex 0403.12	535.80	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	82.—		

II La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1984.

14 septembre 1984 Département fédéral des finances: O. Stüch

**Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base**

Modificazione del 14 settembre 1984

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di ottobre 1984 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	37.70	1102.12	—
0401.20	333.30	ex 1102.14	82.—
ex 0402.10	401.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	236.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	1003.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	148.—	1702.10	63.—
ex 0403.10	1106.80	1702.16	17.20
ex 0403.10	806.80	1702.18	17.60
ex 0403.12	535.80	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	82.—		

II La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1984.

14 settembre 1984 Dipartimento federale delle finanze: O. Stüch

**Wirtschaftsgespräche Schweiz-Österreich in Gottlieben TG**

Vom 19. bis 21. September 1984 fanden in Gottlieben die regelmässig durchgeführten bilateralen Wirtschaftsgespräche zwischen der Schweiz und Österreich statt. Österreich ist der wichtigste EFTA-Handelspartner der Schweiz, was diesen Gesprächen einen besonders hohen Stellenwert verleiht.

Neben einem Gedankenaustausch über die Wirtschaftslage und -perspektiven beider Länder sowie die bilateralen Wirtschaftsbeziehungen wurden vor allem bilaterale Einzelprobleme diskutiert. Ferner wurden Fragen zum europäischen Freihandelsystem und zur EG-internen Entwicklung, aber auch zur weltwirtschaftlichen Zusammenarbeit erörtert.

Botschafter Philippe Lévy, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, leitete die schweizerische Delegation. Die österreichische Delegation wurde von Ministerialrat Dr. Maximilian Faelbl vom Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie angeführt.

**Pourparlers économiques austro-suisses à Gottlieben TG**

Les pourparlers économiques qui ont eu lieu entre la Suisse et l'Autriche se déroulaient du 19 au 21 septembre 1984 à Gottlieben. Ces pourparlers revêtent un intérêt particulier du fait que l'Autriche est notre plus important partenaire au sein de l'AELE.

Outre l'échange de vues sur la situation économique et ses perspectives dans les deux pays, les problèmes particuliers du commerce bilatéral ont été minutieusement examinés. Les questions se rapportant au système européen de libre échange ainsi qu'aux développements internes des Communautés européennes, de même qu'à la coopération économique mondiale ont été également discutées.

L'Ambassadeur Philippe Lévy, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, a dirigé la délégation suisse. La délégation autrichienne a été conduite par Dr. Maximilian Faelbl, Conseiller ministériel au Ministère fédéral du commerce, des métiers et de l'industrie.

**Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden im Jahre 1975**

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmalig wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten  
Baukreis 4 Zürich

Rothenthurm, Waffenplatz  
Objekt: Neubau Waffenplatz, Allgemein

Das Projekt umfasst: - Deponie für ca. 91 000 m<sup>3</sup>, nicht tragfähiges Ablagerungsmaterial  
- Materialersatz ca. 107 000 m<sup>3</sup>  
- Kies-Sand-Lieferungen ca. 35 000 m<sup>3</sup> für Beton und Sickerpackungen  
- Fundationsschicht usw.  
- Transporte ca. 233 000 m<sup>3</sup>

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Ausführungstermin
11	Räumungen, Terrainvorbereitungen	Sommer/Herbst 1985
114.1	Erdarbeiten (nur Transporte und Deponie)	
116.1	Schüttungen (nur Materiallieferungen und Transporte)	1986
41	Roh- und Ausbauarbeiten	
412	Kanalisationen intern (nur Materiallieferungen und Transporte)	1986 und folgende Jahre
487	Beton und Stahlbeton (nur Betonkieslieferungen und Transporte)	
43	Strassen und Plätze	ab 1986
433	Unterbau (nur Materiallieferungen und Transporte)	
21	Rohbau I	
211.5	Beton- und Stahlbeton (nur Betonkieslieferungen und Transporte)	

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 5. Oktober 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionen vorgesehen.

Die Submissionunterlagen werden nach Ablauf der Meldefrist von den beauftragten Bauingenieuren ausgehändigt oder zugesandt.

Es kommen nur Unternehmer und Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkordantanten mitzuteilen. (M 272)

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten  
Baukreis 4 Zürich

Mels, Waffenplatz  
Objekt: Truppenunterkunft «Tiergarten»/Erweiterung Sanitätshilfsstelle

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsbeginn
211	Baumesterrarbeiten	ca. April 1985
213	Montagebau in Stahl (Blechmantel verschweisst)	ca. April 1985
214	Montagebau in Holz	ca. Frühjahr 1986
221	Fenster, Türen, Tore	ca. Frühjahr 1986
222	Spenglerarbeiten	ca. Frühjahr 1986
225	Gebäudeisolationen, Fugendichtungen	ca. Frühjahr 1986
224	Dachhaut	ca. Sommer 1986
228	Fassadenverkleidung	ca. Sommer 1986
231-238	Elektrische Installationen	ca. April 1985
242/243	Wärmeerzeugung, Wärmeverteilung	ca. Frühjahr 1986
244/344	Lüftungsanlagen	ca. November 1985
245	Klimaanlagen	ca. Frühjahr 1986
246	Kälteanlagen	ca. Frühjahr 1986
250-255	Sanitäre Installationen	ca. Frühjahr 1985
358	Kücheneinrichtungen (Grossküchen)	ca. Herbst 1986

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis Mitte November 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es sind keine weiteren Submissionen vorgesehen.

Die Submissionunterlagen werden gestaffelt, je nach Baufortschritt, von den beauftragten Architekten und Bauingenieuren ausgehändigt oder zugesandt.

Es kommen nur Unternehmer und Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkordantanten mitzuteilen. (M 271)

# EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung  
von Eisenbahnmaterial, Basel

## 5¼% Anleihe 1984-96 von Fr. 100 000 000

<b>Zweck</b>	Finanzierung von modernem Rollmaterial
<b>Laufzeit</b>	längstens 12 Jahre/im Mittel rund 10 Jahre
<b>Tilgungen</b>	von Fr. 20 000 000 jährlich, erstmals am 11. Oktober 1992
<b>Emissionspreis</b>	100,50%
<b>Zeichnungsfrist</b>	21. bis 27. September 1984, mittags
<b>Liberierung</b>	am 11. Oktober 1984
<b>Kotierung</b>	wird in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne beantragt
<b>Valorennummer</b>	105 354
<b>Aktienkapital</b>	Fr. 750 000 000 (zu 33¼% einbezahlt)
<b>Aktionäre</b>	sind die Eisenbahnverwaltungen folgender Länder: Belgien Griechenland Luxemburg Schweden Dänemark Holland Norwegen Schweiz BR Deutschland Italien Österreich Spanien Frankreich Jugoslawien Portugal Türkei
<b>Zusätzliche Haftung der Aktionäre</b>	bis zu einem ihrer Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Betrag für die Erfüllung aller Verträge der EUROFIMA über die Finanzierung von Eisenbahnmaterial
<b>Staatsgarantie</b>	der Regierungen für die von ihren Eisenbahnverwaltungen der EUROFIMA gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten
<b>Verpflichtung</b>	der Regierungen zu Massnahmen im Rahmen eventueller Devisevorschriften zwecks Sicherstellung der im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der EUROFIMA sich ergebenden Geldbewegungen
<b>Zulassung zu den Sicherungsfonds</b>	der Versicherungsgesellschaften, der anerkannten Krankenkassen und Rückversicherungsverbände in der Schweiz Der Prospekt wird am 21. September 1984 in den folgenden Zeitungen veröffentlicht: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» und «Journal de Genève». Separate Prospekte werden nicht gedruckt; hingegen stehen Zeichnungsscheine bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Bankverein  
Bank Leu AG  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
A. Sarasin & Cie  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

**Wer nicht inseriert . . .  
wird vergessen !**

## 5% Anleihe 1984-92

**Bank Leu AG**

**von Fr. 50 000 000.-**

(mit Erhöhungsmöglichkeit bis auf Fr. 75 000 000.-)

<b>Anleihezweck</b>	Finanzierung des laufenden Aktivgeschäfts
<b>Inhabertitel</b>	von Fr. 5000.- und Fr. 100 000.- Nennwert
<b>Jahrescoupons</b>	auf den 5. Oktober
<b>Laufzeit</b>	8 Jahre, mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit nach 6 Jahren
<b>Ausgabepreis</b>	99%
<b>Emissionsfrist</b>	bis 26. September 1984, mittags
<b>Liberierung</b>	auf den 5. Oktober 1984
<b>Kotierung</b>	wird an der Zürcher Effektenbörse beantragt
<b>Valoren-Nummer</b>	29108

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 24. September 1984 in der Neuen Zürcher Zeitung erscheinen. Separate Prospekte werden nicht gedruckt; Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

**Bank Leu**



Bank Leu AG  
Bahnhofstrasse 32 8001 Zürich Telefon 01 219 11 11

## Pfandbriefbank schweizerischer

### Hypothekarinstitute

### 5% Pfandbriefanleihe

## Serie 240 von Fr. 150 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der 8% Serie 166, 1974-89, von Fr. 40 000 000, gekündigt per 10. Oktober 1984, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken.

<b>Inhabertitel</b>	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
<b>Jahrescoupons</b>	auf den 10. Oktober
<b>Laufzeit</b>	längstens 12 Jahre
<b>Ausgabepreis</b>	100%
<b>Emissionsfrist</b>	21. bis 27. September 1984, mittags
<b>Liberierung</b>	auf den 10. Oktober 1984
<b>Kotierung</b>	an den Schweizer Börsen

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Konversions- und Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Valorennummer 28301

Schweizerische Kreditanstalt - Bank Leu AG - Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen - Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

## Luftseilbahn Illgau-Vorderoberberg AG Illgau

### Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 6. Oktober 1984, 17 Uhr, im Restaurant Sigristenhaus, Illgau.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1983.
2. Jahresabschluss per 30. April 1984:  
Jahresbericht;  
Jahresrechnung;  
Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen:  
des Verwaltungsrates, Amtsdauer 4 Jahre;  
des Präsidenten, Amtsdauer 4 Jahre.
6. Verschiedenes.

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Kontrollstellenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft (Herr Rudolf Bürgler-Betschart, Gässli, 6434 Illgau) und bei der Kantonalbank Schwyz, in Schwyz und in Illgau, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten können bis längstens 3. Oktober 1984 bei der Kantonalbank Schwyz, in Schwyz, oder einer ihrer Zweigstellen, gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes, angefordert werden.

6434 Illgau, den 20. September 1984

Der Verwaltungsrat

## Forsmarks Kraftgrupp Aktiebolag Stockholm

### 5% Anleihe 1977-92 von sFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 612 165)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. September 1984 fällig gewordene Tilgungssumme von sFr. 5 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. September 1984 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 90 000 000.- ausstehend.

Zürich, im September 1984

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) Rio de Janeiro

### 5% Anleihe 1978-88 von sFr. 75 000 000.-

(Valoren-Nummer 651 773)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. September 1984 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 15. September 1984 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 59 000 000.- ausstehend.

Zürich, im September 1984

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Société du Belvédère

Messieurs les actionnaires sont convoqués au siège social le 8 octobre 1984, à 11 h., à

### l'assemblée générale ordinaire des exercices 1982 et 1983

Ordre du jour:

1. Présentation des rapports d'administration et de contrôle.
2. Présentation et approbation des bilans et comptes de pertes et profits.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Modifications des statuts.

Les bilans et comptes de pertes et profits sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires devront être munis de leurs titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque.

Genève, le 17 septembre 1984

Le conseil d'administration

## Téléovronnaz SA, Leytron

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 6 octobre 1984, à 16 h., à l'Hôtel du Muveran, à Ovronnaz.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion.
3. Comptes 1983 et rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
5. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès le 27 septembre 1984 au bureau de la société, c/o Me Charles-Marie Crittin, avocat, avenue de la Gare 21, à Martigny.

L'établissement de la liste des présences se fera dès 15 h. 30 sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Leytron, le 18 septembre 1984

Le conseil d'administration

## Donigo SA, Mezzovico

### Assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno 4 ottobre 1984, alle ore 15.30, negli uffici della Lagestion SA, via Lambertenghi 5, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione.
2. Relazione del revisore.
3. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti al 31 dicembre 1983.
4. Eventuali.

Lugano, il 18 settembre 1984

Il consiglio di amministrazione

## STEINFELS & PARTNERS AG

Wir vermitteln im Namen, Auftrag und auf Rechnung des Konkursamtes Zürich-Altstetten

# Grösste Wohnwagen- und Wohnmobil-Totalliquidation im Konkurs Caravan Tanner/Zürich, Sihlbrugg/Dierikon/Dübendorf

Zu verkaufen:

9 neue Wohnmobile, wie Arca Scout, Dethlefs Globetrotter Fiat, Chevrolet Van Camper 20, Sodiscar Renault, Fiat Mascotte, Toyota Tipi III usw.

5 Occasionen Wohnmobile

44 neue Wohnwagenanhänger (Marke Dethlefs), wie: Rally-Camper, Rally Nomad 490 S, Rally Beduin, Aero 450 T, Aero 500 T, Nomad 450 TK, Camper 380 T, Camper 480 M, Camper 540 TK, Nomad Luxus 495 T, Rally Camper 440 TK, Jubilar 480 T, Globetrotter 640, Aero 500 M, Rally Nomad 490 S, Rally Camper 490 M, Rally Beduin 660 V, TEC 3, 9, Rally Beduin 490 R, Aero 390 T, Aero 450 TK, Rally Camper 440 T, Rally Nomad 450 TK, Camper 480 M, Beduin 700 SK usw.

6 neue Anhänger: Saris H 200, Saris F 3020, Saris S 400, RK 32 V usw.

12 Occasionswohnanhänger: diverse Marken.

Fahrzeuge: Armee Saurer 4 WD, Jeep, Peugeot Combi, Fiat Mirafiori, Ford Commodore, Car MAN, Ford Transit Bus, Mercedes 190 SL, Landrover, Motorboot, Mercury motor usw.

Zubehör: Riesenlager an sämtlichem Caravanzubehör, wie Vorzeile, WC, Gartengrills, Kofferküchen, Hochdruckreiniger, Heizungen usw. Umfangreiches Büromaterial, Lagergestelle, Bankke, elektr. hydraulischer Universallift, Kompressor, Werkbank, Hobelbank, Schubladengestelle, Kreissäge, Ständerbohrmaschine usw.

Es handelt sich um den mit Abstand grössten Konkurs auf dieser Branche.

Besichtigung und Verkauf: Hardturmstrasse 138/140, 8005 Zürich (zwischen Escher-Wyss-Platz und GC Hardturm, direkt unter der Eisenbahnbrücke), Tel. 01 42 91 11.

Beginn: Mittwoch, 26. September 1984, 14 Uhr; Mittwoch bis Freitag, 14 bis 17 Uhr; Samstag, 10 bis 16 Uhr.

Auskunft: Steinfels & Partners AG, Rämistrasse 6, 8024 Zürich, Tel. 01 69 45 33, Telex 52625 stp.

Steinfels & Partners AG: Erstes und grösstes Auktionshaus für Immobilien, Produktionsanlagen, Maschinen, Automobile, Vermittlung gesamer Fabriken und Firmen sowie von Warenbeständen aller Art. Beratungen, Bewertungen und Umstrukturierungen, wie auch Sanierungen. Verkauf auf dem Auktionsweg von Kunst, Antiquitäten und Weinen über eine Schwester-Gesellschaft.

Wie so oft: Steinfels & Partners AG. Kaufen Sie günstiger, kaufen Sie bei uns!



Inserate erschliessen  
den Markt

### Inkassobüro

zur Übernahme, evtl. Beteiligung/  
Mitarbeit gesucht.

Kontakte unter Chiffre P-05-72628  
an Publicitas, 3001 Bern.



Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur, Rütlistr. 10 (beim Lindispi) immer! B  
Telefon (052) 22 65 51

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkurs-  
ämtern, Banken usw.

**Roby's Überschusswaren AG**  
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel  
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Kompetente Beratung und Information über  
**NCR Personal Computer  
DECISION MATE V**  
\* mit UNISOFT Software  
durch

**REBUMA SUTER AG**  
Computersysteme und -Zubehör  
NCR A-Vertriebung  
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich  
Tel. 01 462 66 36

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig

Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -

Inserieren  
Sie!

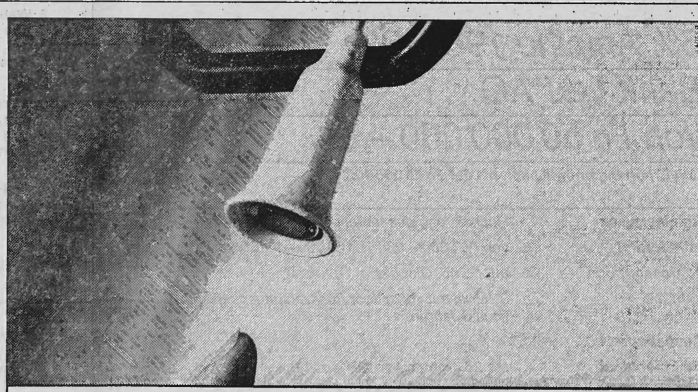


**CLIMATISATION**  
• bureaux  
• salles  
d'ordinateurs  
• salles de  
conférences  
• caves à vins  
• etc.

**Westelectro SA**  
Ch. des Pyramides 1  
1007 Lausanne  
Tel. 021 24 10 44  
Rue Dancet 17  
1205 Genève  
Tel. 022 29 70 11

Verlangen Sie vom  
Schweizerischen Han-  
delsamtsblatt unent-  
geltliche Zusendung  
einer Probennummer  
der Monatschrift  
"Die Volkswirtschaft".

Demandez à l'admini-  
stration de la Feuille offi-  
cielle suisse du com-  
merce un exemplaire-  
specimen gratuit de la  
revue mensuelle "La  
Vie économique".



**Perte de salaire? Frais médicaux?  
Rassurez-vous, il suffit d'appuyer sur le bouton.**

Sans des «si» et des «mais», chacun doit pouvoir se fier entièrement à l'assurance de son entreprise. Il faut pour cela que les conditions prévues correspondent réellement aux besoins de chaque membre du personnel, tout spécialement en ce qui concerne la couverture de la perte de gain et des frais médicaux en cas de maladie et d'accident.

Une assurance collective auprès de la CMSE apporte la solution optimale: elle s'adapte à chaque cas et résout avantageusement les problèmes des employés et de leur famille. Tout devient transparent.

Présentement, vous suffirait-il  
d'appuyer sur un bouton? Faites-le aujourd'hui  
encore pour nous demander conseil.



**CMSE  
Assurances**

Caisse-Maladie Suisse d'Entreprises  
Römerstrasse 38, 8401 Winterthur  
Agences: Genève 022 3380 00, Lausanne 021 2676 73.

Unternehmen sucht  
**Vertretungen**  
aller Art zum Wiederverkauf.

Offerten sind erbeten unter  
Chiffre 25-48766, Publicitas,  
Postfach, 6002 Luzern